UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
Member of Canadian Weekly Newspapers Association
Address: UKRAINIAN NEWS
10012-109 Street
Edmonton, Alberta, Canada

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівторка в Едмонтоні, Альберта.
Річна передплата в Канаді .. $2.00
Поза Канадою $2.50

No. 25. Vol. XVIII. Edmonton, Alberta, Tuesday, June 19, 1945. Едмонтон, Альберта, вівторок, 19. червня, 1945. Число 25. Рік XVIII.

Український Католицький Конгрес у Вінніпегу Відложений

ПРИГОТОВЛЯЙТЕСЬ ДАЛІ ДО КОНГРЕСУ ЯКИЙ ВІДБУДЕТЬСЯ ПІЗНІШЕ

На іншому місці на цій сторінці містимо вістку про те, що домініяльний уряд заборонив більшим готелям у Канаді дозволяти на зїзди й конвенції в днях між 20-им червнем і 20-им липнем, бо в тім часі около 30,000 канадійських ветеранів будуть вертатися додому й уряд хоче мати місце для тих ветеранів на залізницях і в готелях.

Ця заборона відноситься й до плянованого Конгресу Українців Католиків, що мав відбутися в готелі Роял Александра в Вінніпегу в днях від 3-го до 5-го липня, включно.

Хоч усі заряджения в звязку з цим Конгресом уже були пороблені, то провід Брацтва Українців Католиків і Програмовий Комітет Конгресу цеї організації, яка на протязі цієї війни завсіди помагала урядові в його военних зусиллях, і цим разом не хотіла утруднювати урядові його плянів для вигоди тисяч вояків, що вертаються зза моря. Тому Програмовий Комітет Конгресу Українців Католиків повідомив Українські Вісти в понеділок рано, 18-го червня, як слідує:

З огляду на заряджения державних властей відносно транспортації і приміщення в готелях в днях між 20-им червнем і 20-им липнем, Український Католицький Конгрес, що мав відбутися в Вінніпегу в днях від 3-го до 5-го липня, відкладається на пізніше.

Ближчі інформації про це оповіститься в свій час.

Просимо Українські Греко-Католицькі Парохії, Брацтва й Товариства далі приготовлятись на місцях до Конгресу, якого дату оповістимо пізніше.

о. др. Василь Кушнір,
Голова Програмового Комітету
Українського Католицького Конгресу.

Справа Негайної Допомоги для Робітників

ЩО БУЛИ НА ПРИМУСОВИХ РОБОТАХ У НІМЕЧЧИНІ

(Уривок з листа).

Справа дуже актуальна й вимагає всіх найщирших зусиль всіх українців в Канаді й Америці. Ми не можемо вагатися або чекати. Нам у Канаді й Америці однаково. **Та не однако во цьому бідному братові, котрого маємо нагоду зустрічати щодня при дорозі, по таборах, лягерах,** баврах, котрий щодня мусить боронити себе перед усіма, від наклепів самих німців, поляків, москалів, який не знає своєї завтрішньої долі.

Ціла дотеперішня праця гуртується в тінях цього великого обовязку.

Це не є якась політика, якась орієнтація за кимсь або проти когось, **це є християнська допомога бідному братові,** котрий був і є без опіки та без помочі.

Трёба тут бути та все бачити, щоб пізнати та відчути. Треба відвідати такі табори як Белзен та Бухенфальд, аби побачити хоч образець того, як люди переживали або переживають. Треба вступити в один "лягер", де живе кілька тисяч цього робітництва (українці, серби, хорвати, русскі, поляки, литовці і що лиш хочете) в біді, в нечистоті, в смітю, що готові падати на коліна та в ноги вас цілувати за шматок хліба. Та з часом до всіх — чи то русскі, чи поляки, чи серби зголоситься якась влада, якась помічь, якийсь комітет, вивішена афіша, інформаційна на стіни, хтось до них зголоситься. **Всі** мають бодай чого виглядати та сподіватися, **лиш не українці.**

6. червня, 1945.

Полякам відмовили окупаційної полоси

Ґен. Айзенгавер і британське военне міністерство відмовили полякам окремої окупаційної полоси на території американсько-британської окупації. Поляки старалися, щоб їм призначили таку полосу, де мала б стоятти польська армія, що боролася в Італії й на західнім фронті. Сила тої армії числить 200,000 війська.

Одна польська дивізія стояла дотепер в німецькім порті Вільгельмсгафен і поляки старалися дістати більшу територію довкола міста. Кажуть, що росіяни були дуже здивовані, що такий важний німецький порт був під доглядом польського війська, яке дістає наказ від польського уряду в Лондоні, не визнаного Росією. Тепер поляків виведено з Вільгелмсгафен і польський уряд в Лондоні й його армія з того приводу "дуже розчаровані."

Залізниці знесли на якийсь час спальні вагони

На доручення контрольора транспорту знесено на канадійських залізницях спальні вагони від 15-го червня. Це тому, щоб залізниці могли перевозити якнайбільше вояків, які вертаються зза моря. Контрольор Локвуд пригадує також, щоб цивільні не їздили тепер без важної потреби.

Також звернено увагу, щоб пасажири брали перекуски з собою в дорогу. З цього треба виносити, що будуть тимчасово знесені їдальні вагони.

Сієнарський менеджер пасажирського руху заявив, що спальні вагони будуть курсувати далі на головних лініях з заходу на схід.

БРИТІЙСКИЙ ПАРЛЯМЕНТ РОЗВЯЗАНИЙ

Другий найдовший парламент в історії Британії зістав розвязаний минулого тижня, по 10 роках існування. Вибори відбудуться цього літа.

БРИТІЙЦІ ЗЛОВИЛИ РІБЕНТРОПА, Б. МІНІСТРА ЗАГР. СПРАВ

Британії зловили бувшого націстичного міністра заграничних справ фон Рібентропа в Гамбургу, як він спав уночі в бордінггавзі. Арештували його британський офіцер і два підофіцери. Рібентроп не боронився і був навіть байдужний. При ньому знайдено отруту, якої він не пробував зажити.

Рібентроп заявив, що він хотів перечекати, доки не притихнуть пристрасти в англійців, а потім віддатися в їх руки.

Виявилося, що Рібентроп просив своїх добрих знайомих аби вони його переховали, але вони відмовилися прийняти його до свого дому. Господиня дому, в якому він замешкав під прибраним іменем Райса, не знала хто він є.

Пошукування за Рібентропом, який зі всіх націстичних провідників найбільше зневаги дований в Англії, відбувалися на цілій німецькій території під окупацією західних аліянтів. При ньому знайдено три листи, написані до Чорчила, Ідена й Монтгомері. Змісту листів не оповістили.

Британійська розвідка випитувала Рібентропа про тайни націстів. Чи не знають німці що про поважну групу в Японії яка є проти війни? Чи німці передали японцям тайни виробу найновішої страхітної зброї? Як за сильний є німецький підпольний рух, чи в нейтральних і інших державах існують тайні націстичні організації, і т. п. .

Як кажуть, Рібентропа перевезли до Франкфурту, осідку міжаліянської контрольної комісії..

60,000,000 ВОЄННИХ ЖЕРТВ У ТЕПЕРІШНІЙ ВІЙНІ

За обчисленням военного департаменту в Вашингтоні воєнні втрати в теперішній европейській війні досягли 60.000,000 людей. Це є найбільші втрати досі знані в історії. Із цього числа около 14,000,000 є вбитих або померлих. Кілько згинуло цивільних людей внаслідок голоду й налетів з повітря, це докладно годі знати. До военних жертв треба зарахувати крім тих, що погинули, що такі постійно окалічених є 5,500,000; ранених, що знов повернулися до военної служби є 30,000,000; полїників 10,000,000, отже разом 60 мілионів. У першій світовій війні було всіх жертв 37,000,000, з того числа було 8,538,000 убитих або померлих.

ЗІЗД ЧОРЧИЛА, ТРУМЕНА Й СТАЛІНА В БЕРЛІНІ

Клемент Етлі, провідник британської робітничої партії й бувший заступник Чорчила в британськім кабінеті виявив, що зізд президента Злучених Держав Трумена, премієра Чорчила й Сталіна відбудеться в Берлїні. Етлі не подав дати конференції. Етлі поїде на конференцію як провідник опозиції в британськім парляменті.

В Вашингтоні відмовилися потвердити або заперечити заяву Етлія.

Карають большевицьких горлорізів

Грецький суд в Атенах засудив на кару смерти трьох провідників грецького партизанського руху, які в часі повстання проти уряду мордували невинне цивільне населення.

В Лондоні заявили, що Британія вмиває руки від тої справи й не мішається до засуду. А з Москви подали, що кентерберійський (англіканський) декан Гюлит Джансон, який тепер обїздже Росію (і есте в всюди обороняв большевиків), прилучився до протестів проти засуду. (Він обїздив Канаду кілька літ тому з пробольшевицькими промовами).

Пятнадцять Польських Провідників Признаються до Вини

НА СЕНЗАЦІЙНІЙ РОЗПРАВІ В МОСКВІ

На сензаційній розправі в Москві проти 16 польських підпольних провідників, 15 з них призналися до вини. Совєтський уряд оскаржує всіх 16 провідників, на чолі з генералом Броніславом Окуліцьким, бувшим вождом польської армії в Польщі, що вони вели терористичну акцію на задах червоної армії, що порозумівались з польським урядом у Лондоні тайними радіевими стаціями, яких мали в Польщі й на західніх українських землях 25.

Головне оскарження проти ген. Окуліцького це те, що він старався задержати польську підпольну армію боєздатною для боротьби з червоною армією. Ген. Окуліцький, каже московське оскарження, писав у своїм наказі з 22-го марта, 1945, до полковника Свободи, що "Совєтська перемога над Німеччиною загрожує не тільки Британії й Европі, але загрозить усій Европі, беручи під увагу британські інтереси в Европі. Британія змобілізує сили всієї Европи в протисовєтський бльок."

Ген. Окуліцький писав далі, що "Це ясне, що ми (поляки) займемо перше місце в цім протисовєтськім бльоку, який неможливо буде зорганізувати без участи Німеччини, який буде контролювати Британія. Польське підпілля вже стало до протисовєтського бльоку, що його організує Британія."

На свою оборону ген. Окуліцький просив покликати за свідків ряд польських офіцерів і одного британського офіцера. Цю просьбу розглядає суд.

Між підсудними на московськім процесі є також Ян Янковський, заступник премієра в польськім уряді в Лондоні, який, разом з іншими 15-ма поляками, признався до вини що підчас переслухання і також на розправі.

Розправа проти польської "шіснадцятки" відбувається при участи около 500 заграничних кореспондентів та дипльоматичних представників за граничних держав.

З совєтського міністерства справедливости подають, що за провини 16-ох поляків грозить кара смерти.

Реорганізація кабінету Кінга відложена

В пятницю відбулося перше засідання кабінету від часу виборів, однак на засіданні зявилася тільки половина міністрів, інші ще не позїздилися. Премієр Кінг плянує зміни в уряді, однак вони будуть переведені не скорше як тоді, коли буде оповіщений вислід жовнірських голосів за морем. Самий премієр Кінг, який кандидував у Принс Алберт, у Саскачевані, непевний свого вибору, бо має 246 голосів більше ніж його сїсіфський опонент, а ще невідомий вислід з шістьох полїв і жовнірських голосів.

З міністрів перепав ген. Мекнатон, міністер війни, і міністер державних приходів Меклярен. Є чутки, що міністром війни зістане б. міністер летунства Повер.

Вислід жовнірського голосування буде відомий 19. червня.

УРЯД ХОЧЕ, ЩОБ УСЯКІ КОНВЕНЦІЇ БУЛИ ВІДЛОЖЕНІ

В днях від 20-го червня до 20-го липня

Тому, що канадійські вояки, летуни й моряки вертаються до Канади по 30 тисяч місячно й тому, що багато інших військових їдуть тепер на відпустки, міністри Гав і Ілзлі видали в неділю, 17-го червня, розпорядження до всіх готелів, щоб вони уневажнили всі замовлення на зїзди й конвенції між 20-им днем місяця червня й 20-им днем місяця липня. Одночасно міністер Гав заклікає населення Канади, що як уже були сплановані які зїзди-конвенції в згаданім часі, щоб їх відложити на пізніше та щоб взагалі здержатись від подорожування залізницями в тім часі.

Ці розпорядження видано в додатку до обмежень спальних і їдальних вагонів.

Дістали дозвіл на збірку $300,000 для українських жертв війни в Европі

Злучений Українсько - Американський Допомоговий Комітет у Филадельфії на руки свого голови, д-ра Володимира Галана, одержав від Президентської Ради Контролі Военної Допомоги у Вашингтоні право вести грошеві збірки до суми $300,000 та збірки одежі й продуктів (медицини, харчів, тощо) без обмеження — на допомогу українцям, що є жертвами війни.

В Галичині виарештовано українське духовенство

З Лондону наспіла вістка, що в Галичині совєтська влада виарештувала сотки українського духовенства з усіма Вятриками на чолі й запторопила їх у лави червоної армії.

Очевидно — ціль того є позбавити громади їх парохів і релігійних провідників, на яких місце насилається православних батюшок (а їх до війська не беруться!). Є то та політика, котру заповів Мануїльский у розмові з православними чорносотенцями.

("Америка").

Замикають монастирі ОО. Василіян

Отці Василіяни в Монтреалі одержали, як подає преса, відомости з Галичини, що совєтська влада позамикала василіянські монастирі й новіціяти, а братів Чину порозганяла. Невідома доля 159 василіянських священників. Знають певно, що 15 убили, а 30 вивезли на Сибір. Славну василіянську друкарню в Жовкві розібрали й перевезли до Москви.

Не будуть видавати збігців Совєтам

Лютенант - полковник Вінцент Р. Паравічині при Головній Кватирі Аліянтів у Парижі заявив, що не будеться переводити репатріяції (висилати домів) нікого до краю, до котрого скиталець чи взагалі дана особа не хоче вертатися. Це відноситься головно до поляків, українців та втікачів з балтійських країв, яких території є під совєтською окупацією, але де совєтська суверенність ще не признана, та буде вирішено щойно мировою конференцією.

Ще тепер з території окупованої Совєтами (цеб то зі східної Німеччини, Чехії, Австрії, Югославії) чимало людей перекрадається на території зайняті американцями чи британцями, ратуючи своє життя. Таких людей не відсилається назад.

Військо Тіта вийшло з Трієсту

Британія і Злучені Держави таки поставили на своє і Тіто по довших відгровуваннях мусів вивести своє військо з Трієсту й околиці на передвоєнну границю. Місцеве населення навіть не завважило виходу югославців, а самі вони вийшли без вигуків, вистрілів або іншим виявів почувань.

ВІСТИ З ДІЄЦЕЗІЇ

АРХІЄРЕЙСЬКІ ВІДВІДИНИ НАШИХ ПРЕОСВЯЩЕННИХ ЕПИСКОПІВ ЛІТОМ 1945

В неділю Сошествія Св. Духа, дня 24. червня, Архієрейська Служба Божа в Кендіяк, Саск.

Пополудні, о годині 5-ій, Архієрейські відвідини церкви в Гренфел, Саск.

В понеділок, на празник Пресв. Трійці, 25. червня, Архієрейська Служба Божа в Дайсарт, Саск., о годині 10-ій рано.

Дня 1. липня, в неділю, свячення церкви в Мелеб, Ман., о 9 годині рано, а опісля Архієрейська Служба Божа.

Пополудні, о годині 5-ій, Архієрейські Відвідини церкви на Фолей, Ман.

В неділю, 8-го липня, на Празник Пресв. Евхаристії — Архієрейська Служба Божа о годині 10-ій рано в церкві Пресв. Евхаристії в Іст Килдонан, Ман. (Елмвуд).

На празник Різдва св. Івана Хрестителя, дня 7-го липня, в суботу рано, о годині 10-ій — Архієрейська Служба Божа в Ґрин місті, Саск.

О 5ій годині пополудні того дня — Архієрейська Візитація церкви в Стінен, Саск, а ввечері, о годині 7-ій — Архієрейське Посіщення церкви в Ормсайд, Саск.

В неділю, 8-го липня, на Празник Пресв. Евхаристії, о 9-ій годині рано — свячення нової церкви в Прісвил, Саск., а опісля Архієрейська Служба Божа в тій церкві.

Того самого дня, о годині 5-ій пополудні — Архієрейське Посіщення церкви в Чехів, Саск., а ввечері, о годині 7-ій — Архієрейське Посіщення церкви в Григорів, Саск.

У понеділок, 9-го липня, о годині 9-ій рано — Архієрейська Служба Божа в церкві в Бучач, Саск.

В четвер, 12-го липня, на Празник св. Петра й Павла, о годині 10-ій — Архієрейська Служба Божа в Етелберт, Ман.

Ввечері, о годині 7-ій — Архієрейське Посіщення церкви в Кавон, Ман.

У пятницю, 13-го липня, на Празник Серця Христового, о годині 9-ій — Архієрейська Служба Божа в Гарленд, Ман.

В неділю, 15-го липня, Архієрейська Служба Божа, о годині 10-ій в церкві в Мінк Крік, Ман., а пополудні, о годині 5-ій, Архієрейське Посіщення церкви в Богдан, Ман.

В неділю, 22-го липня, о годині 10-ій рано — Архієрейська Служба Божа в Портедж ля Прері, Ман.

В неділю, 29-го липня, о годині 9 рано — Посвячення церкви в Форк Ривер, Ман., а опісля Архієрейська Служба Божа.

Пополудні того самого дня, о годині 7-ій — Архієрейське Посіщення церкви в Вінніпегозис місті, Ман.

* * *

Дня 13-го червня Їх Преосвященство Кир Василій висвятив на діяконів Богословів: Григорія Овчарика і Івана Ворону, в церкві св. Николая в Вінніпегу, Ман.

На Празник Вознесення ГНІХ в четвер, 14-го червня, Їх Преосвященство Кир Василій відправив Архієрейську Службу Божу й виголосив проповідь у церкві в Сондаян, Ман.

У неділю, 17-го червня, Їх Преосвященство Кир Василій відправив Архієрейську Службу Божу в новій церкві св. Апостолів Петра й Павла в Клендайк, Ман. (на схід від Кукс Крік, Ман.). Пополудні торжественно посвячено нові хрести на бані церкви.

Від Епископської Канцелярії.

ПОВОРОТ ВОЄННИХ ВРАНЦІВ З НІМЕЧЧИНИ

З німецького полону виведено до аліянтських портів 167,800 британських вранців і 91,000 американців.

До Франції вернулося 1,180,000, осталося ще в Німеччині 119,000.

До Бельгії вернулося 222,000, осталося 28,000.

До Голяндії вернулося 170,000 осіб, з того 5,500 вранців, осталося 27,000.

До Чехії вернулося 13,000, осталося 22,000.

До Люксембургу вернулося 5,000, осталося 2,000.

До Польщі вислано 10,000, осталося 754,000 вранців.

До Росії вивезено 818,000 вранців осталося 1,031,000.

До Югославії вернулося 1,000, осталося 84,000 вранців.

З цивільних вислано на їх рідні землі 2,413,000; в Німеччині осталося ще 2,068,000 і вони будуть внедовзі також вислані.

Каблюють з Европи о поміч

Злучений Український Американський Допомоговий Комітет у Злучених Державах одержав саме дві каблєграми з Европи, від Українських Допомогових Комітетів з Бельгії й Швайцарії, з гарячими просьбами о поміч для українських жертв війни.

Обі каблєграми підчеркують, що є десятки тисяч осіб— мужчин, жінок і дітей вирваних з рідного краю й кинених на чужину без засобів, без куска хліба, без даху над головою, — і нові тисячі зголошуються.

Положення трагічне. Якщо з Америки не наспіє скора поміч, багато з тих людей стануть гинути — дослівно — з голоду.

БРИТАНІЯ ДАЄ АВТОНОМІЮ ДЛЯ ІНДІЇ

Британський віцекороль Індії маршал Вейвел дипустив на волю увязнених вісьмох індійських провідників. Старий Магатма Ганді заявив після того, що він зрікається політичного проводу над індійцями а залишиться тільки дорадником.

Вейвел оповістив, що 25-го червня відбудеться індійсько-британська конференція в місті Сімля, на якій Британія запропонує два нові пости в екзекутивній раді (кабінеті) для індійців як крок в справі признання автономії для Індії.

ВИМОЛИЛИ ДОЩ

В американськім містечку Метер 500 людей позамикали в вітворок свої склепи й варстати та зійшлися на спільну молитву, бо в місті й околиці була довготревала посуха й засіви почали пропадати. Дві години потім зявилися хмари і впав добрий дощ.

НІЧНИЙ ПРИВИД СПРАВДИВСЯ

Рядовий жовнір Ліо Пелленд мав служби вночі в військовій кемпі в Семку, Онт. Нараз йому видалося чи привиділося, що його наречена Маргарет Клайн, з якою він мав звінчатися при кінці червня, знайшлася в смертельній небезпеці. Скінчивши службу, Пелленд рано поїхав до Ейджекс, де жила наречена. Дві години тому вона нехотячи втопилася в річці. На очах нареченого добули її тіло з води.

ГАНДІ НЕ ЗАХОПЛЕНИЙ ПОБІДОЮ В ЕВРОПІ

Старий індійський провідник Могандас Ганді сказав, що він не захоплюється аліянтською побідою в Европі, як тріюмфом правди над ложжю, однак побіда держав осі була б далеко гіршою.

А. Кащенко

БОРЦІ ЗА ПРАВДУ

Історичне оповідання з козацьких часів

(Продовження)

Тимчасом поляки, почувши несамовитий галас поспільства, наблизились і, побачивши, що в козацькому таборі такий гармідер, ударили на козацькі окопи.

Полковник Нечипайло хоч і знав, що з трьома тисячами козаків він не зможе вдержати воротів, проте відважно перегородив їх на окопах, зважившись краще вмерти, ніж покинути селян без оборони. Козаки привітали ворогів кулями з рушниць, а далі хрестили списами й шаблями. Вони билися, як леви, почуваючи велику вагу свого обовязку, і гинули один по одному, віддаючи свое життя за дорогу ціну.

Владика Йоасаф ходив по табору з хрестом, умовляючи селян не давити й не топити один одного в річці, а йти назад та обороняти разом з козаками окопи. Чимало було таких, що послухалися його слова, але було вже запізно: десятки поляків польського війська вже здавили оборонців окопів, вскочили в козацький табор і почали різати українських косарів. Ніякі благання про милосердя не помагали, якби різали навіть погоничів, пекарів і кухарів, витягаючи їх зпід возів...

Збилися українські недобитки з косами біля владики і той, підвівши хреста, благословив їх на смерть. Всі косарі полягли, віддав Богу душу разом з ними і владика Йоасаф.

Небагато слави придбали собі поляки під Берестечком, бо вони вигубили тут більше двадцяти тисяч неузброєних селян, узброєних же козаків, що мали чим оборонитись, за всі вісім день боєвища під Берестечком, загинуло не більше, як десять тисяч.

Богун визвалив козацьке військо зпід Берестечка, але воно було без обозу й без харчів. Харчуватись од мешканців, ідучи великим військом, було неможливо, і через те наказний гетьман пустив козаків їти рідними шляхами, наказавши всім зійтися до Білої Церкви та до Мислова Броду.

XII

Коли Богун вийшов з облоги, між ним і ханом було девять день походу, проте, знаючи, що з великим військом хутко йти неможливо, він мав надію скоро догнати хана. При Богуні були Влучка, Довбня з перевязаною рукою й кілька сот козаків; з ним була й військова скарбниця: скриньки з чотирьома мішечками червінців.

Шлях, що ним сунулася орда, добре визначився трупом коней і силою чорних круків, що злетілися до цього шляху з усієї України. Два тижні, перемінюючи коней, Богун гнався цим шляхом за ханом і на третім тижні наздогонив його в Костянтинові.

Від Берестечка до самого Костянтинова всі татарські гареми везли попереду війська, і Марина два тижні не бачила хана. Тільки добігши сюди, хан упевнився, що погоні не буде і зважився відпочити й побачитись жінкою.

Марина зустріла його неприязно. Вона знала, що хан з усією ордою покинув козаків, знала й те, що він взяв у полон Хмельницького й військового писаря Виговського, і те навіть чула, що він має думку оддати і гетьмана й писаря королеві за кількох мурзів, що поляки захопили в бранці під Берестечком. Молода жінка два тижні боліла душею за долю України, що мала знов лишитися без гетьмана, і вже скільки разів посилала до хана листи з проханням догнати її та дати можливість побачитись з ним, але все було даремне: хан, хоч і дуже нудьгував за дружиною, але не зважувався побачитись з нею, опасуючись, що Марина буде вимагати, щоб він вернувся до козаків під Берестечко. Тепер же вороття було неможливе, й він наважився побачитись.

Хан увійшов в захистний, розкішний намет своєї жінки, вдаючи з себе байдужого до того, що було, і навіть веселого. Після привітання він сів на складену з подушок софу й хотів посадовити жінку біля себе, але Марина сказала, що раніше вона хоче почути од хана що саме сталося під Берестечком, бо од цього залежить те, чи бути їй надалі дружиною хана, чи матн його за ворога.

— Отже я так і знав, Газізю, — почав Ісламе, що ти тут на мене ремствуєш, а проте я ні в чому не винний. Я розкажу тобі все, як було. Поляків було далеко більше, ніж татарів та козаків. Узброєні вони самопалами й гарматами, тоді як татари списами й сагайдаками; з козаків же половина мала в руках тільки коси. Як же було нам з поляками змагатися? До того ж у козацькому таборі зразу сталася зрада, а мої мурзи, побачивши ту зраду, подумали, що козаки навмисне піддаються, щоб спільно з ними вигубити татарів. От мурзів і охопив жах такий, що вони кинулися хто куди, а за ними й уся орда. Невже так ти, моя люба, гадала, що я, славний лицар і нащадок великого Батия, своєю охотою поклав би на свою годову таку ганьбу?

Останні слова зробили на Марину вплив.

— Справді, — міркувала вона, — не може цар своєю охотою зажити собі такого сорому, щоб утекти з бойовища.

Марина глянула на хана ласкавше й сіла поруч.

— Ну, а нащо ж ти забрав од козаків гетьмана саме під той час, коли він був там найбільше потрібний?

Хан трохи змішався, але почав викручуватись.

Сам він до мене приїхав і заїхав зо мною аж за милю од свого табору. Як було мені пустить його самого, коли поляки зразу ж оточили козацький табор з усіх боків? Ніякий господар не пустить свого гостя на видиму небезпеку.

— Ну, а тепер, чому його не пускаєш? Та ще й чула, що ти хочеш видати гетьмана королеві!

— Дурниці це, Газізю! І на думці не мав я його видати. Мені потрібні гроші, щоб викупити моїх мурзів, що попалися в бранці, а позаяк у всьому винний Хмельницький, я й вимагав, щоб він дав мені гроші на викуп мурзів.

Речі хана здавалися Марині щиримн, й вона все більше заспокоювалася.

— Ну, от, бачиш, моя зоре ясна! — весело говорив хан, радіючи, що вибився таки на сухе. — Ти хотіла їхати з військом, щоб мене розважити, а замість того, дорікаєш мені і гніваєшся на мене тоді, коли мене спіткала недоля і мені й без того гірко.

Марина почула себе трохи винною і, поклавши йому руку на плече, сказала ласкаво:

— Ну, пробач мені, мій володарю, коли я винна. Ти знаєш, як болить моє серце за рідним краєм. А ти все таки пусти гетьмана — він гроші тобі й так заплатить!

— Не тільки, що пущу, а навіть знов допоможу йому перемогти поляків. Я од спілки з ним не одрікаюся.

Хитрі ханові слова робили на Марину помітний вплив. Маринине серце хутко приходило до себе — вона навіть повеселішала; сіла в ногах хана на вистелені подушки й почала, жартуючи, набивати йому тютюну в люльку.

На другий день до Костянтинова прибув Богун. Тяжка й сумна була його розмова з гетьманом. Почувши, як загуло на очах Богуна біля гребель і як поляки вирізали всіх, навіть неузброєних селян, Хмельницький — той твердий Хмельницький заплакав як мала дитина; звістка ж про те, що військо зовсім не має обозу й харчів, дуже його стурбувала. Тут же українські ватажки стали на тому, щоб з ляхами не миритись, поки не буде упорядковане військо, маючи на ввазі, що коли під рукою гетьмана буде військо, то й умови з поляками будуть легші для України.

У той же день Богун перебалакав з ханом, заплатив йому за Хмельницького й Виговського вісімдесять тисяч талярів, і хан зразу почав поводитись з гетьманом не як з бранцем, а як зі спільником. Виражаючи його від себе, він дав гетьманові на почет пять мурзів, а Богун дав сотню своїх козаків, і з тим Хмельницький поїхав на Поволоч і далі, на Корсунь, збирати військо. Богун же другого дня мав їхати до своєї Винниці скликати козаків з Поділля і з ними йти до Білої Церкви, куди мали зібратися козаки зпід Берестечка.

Жахливе Положення Українців у Звільненій Західній Європі

У західній Європі українці складаються з таких груп: 1) військові полонені з советських армій і 2) робітники, забрані з української землі, німецькою владою, що носили на раменах написи "Ост". Збігці опинилися в Західній Європі (Німеччині, Франції, Бельгії, Галяндії) з таких причин: під вогнем наступаючих армій на західні українські землі, року 1939, частина населення відступила на захід і вже назад не вернулася, поважна більшість з поверх одного міліона українців буда примушена евакуюватися в Німеччині, як робітники. Пізніше, в час німецько-советської війни, сила українського люду примушена була знов під вогнем воюючих армій утікати або вибиратися на захід з українських земель.

Опріч цих є ще певне число українських людей, що примушені були ще в роках 1919-21 залишити рідні землі й осістися на чужині: в Туреччині, Чехословаччині, Німеччині, Франції, Бельгії. В часі цієї війни їх було примушено перебратися в межі Німеччини.

З усіх цих груп українських людей, що опинилися в Німеччині, перша група — військові полонені мають повернутися до Советського Союзу. В усякому разі советський уряд вживає всіх заходів, щоб їх дістати назад. Є вістки, що не завжди це вдається, бо з числа полонених багато людей не хоче вертатися.

Можливо, що частина тих, що силою були вивезені з України німцями на примусові роботи, вернуться на рідні землі. Однак, ті, які не зможуть вернутися, залишуться в розпучливому становищі на чужих зруйнованих війною землях, як люди без притулку й захисту, це є так звані тепер "дісплейсд персонс", тобто відірвані від свого грунту особи.

Ці безпритульні українські люди походять — одні з Західньої України на схід від лінії Корзона і всі вони ніби мають вважатися за советських горожан, а другі — на захід від тієї лінії, мають ніби вважатися за горожан нової Польщі. Поворот їх на рідні землі надзвичайно трудний, може цілком неможливий через причини політичні, заплутайість відносин, через злидні й відсутність транспортації, а також повну невідомість, що їх чекає на рідних землях, де були зруйновані їх прадідні оселі а родини їх переселені.

Скільки саме цих безпритульних людей є, ніхто не може дати певних даних. Одна компетентна особа, що вибралася з Німеччини до Швеції, вважає, що в Німеччині знаходиться людей зі сходу Европи коло 15 мілионів. То будуть українці, білоруси, поляки, кавказці і інші. Для українських примусових робітників німецька преса подавала цифру пять мілионів!

Отже, залишиться поза кордонами України багато соток тисяч людей. Треба зрозуміти всю брутальність німецького поводження в занятих нацистами країнах щодо силоміцького набору людей на примусові праці в Німеччині, щоб повірити, що така сила людей опинилася на чужині. Треба також зрозуміти теперішне положення, щоб побачити, що ця велика маса українських людей не зможе повернутися на рідну землю, бодай у ближчі часи.

Велике число українських збігців перейшло з Німеччини через швайцарський кордон до цієї країни. Це люди, в більшости яких політичні напрямки були противні німецьким провідникам а також советським. Всі ці втікачі без засобів до життя. Між іншим вони надіються на братів українців в Америці й Канаді, що вони зможуть подати їх руку помочі. Ця надія висловлена в їх листах, що дійшли сюди.

Праці в Швайцарії нема і поміж збігцям може прийти лиш злоза меж цієї країни. Згідно з її порядками така помич може посилатися через Міжнародній Червоний Хрест, Швайцарський Червоний Хрест та інші міжнародні або швайцарські допомогові організації.

ДАЛІ БОМБАРДУЮТЬ ТОКІО

Американські літаки в щораз більшім числі бомбардують сто лицю Японії, Токіо. В одній тижні американці втратили в налетах на Токіо 31 літак, вар тости 18 мілионів 600 тисяч долярів і около 350 летунів.

Дотепер пята частина Токія лежить у руїнах, так само чотири інших найбільших міст.

Пиха на зразок націстичної

Московська "Правда" пише таке: "Советський Союз є великою, демократичною потугою, що є спосібна не тільки запевнити безпеку своїм власним границям, але теж народам Европи, а чим скорше ось таке буде визнане, тим буде краще для людськости."

До тої пихи ще можна долучити й тоаст Сталіна, на прийнятті маршалів і генералів червоної армії, в честь російського народу як "найзаміт нішого народу між усіма народами, що творять Советський Союз", що то, як казав Сталін, "має ясну думку, твердий характер і терпеливість."

Чи не зачинається це як у Німеччині з націстичною теорією про "вибраний нарід"?

СМЕРТЬ І ПОМИЛУВАННЯ ДЛЯ ПЕТЕНА

Французький прокурат Морне, який вславився карними процесами і в перший великій війні послав на смерть голосну німецьку шпіонку Мата Гарі, тепер оскаржує 89 літнього маршала Петена за співпрацю з німцями. Суд відбудеться при кінці червня. Боне, самий 78-літній старець, сказав, що він буде домагатися засуду Петена на смерть, а потім помилування з огляду на його глибокий вік.

Чим тепер Львів славний?

Советська пропаганда подає статтю І. Грущецького, секретаря львівського обласного комітету Комуністичної Партії (большевиків) України. Стаття затитулована: "Нова слава старинного Львова". Ось та слава колишнього національного й культурного центра західніх українців полягає в пів нах будувати фабрики, організувати артілі, розвинути Львів на один з індустріяльних центрів Советського Союзу. При кінці написано ще таке: "Змінюється обличчя старинного українського Львова... Львів стає промисловим центром Радянської України."

Так, змінюється обличчя українського Львова. Советська влада хоче, щоб місто, в якому жили й процвітали мрії та ідеали українського народу, стало звичайним советським, фабричним містом... Таке виходить з тих вістей, що їх розсилають самі Совети.

ЗАПОВІДАЄ ВІЙНУ З ЯПОНІЄЮ НА ДВА РОКИ

Визначний американський ге нерал Стилвел, який воював у Китаю, а тепер на Пацифіку, сказав, що "можливо нам прийдеться воювати в Манджурії навіть тоді, як японські острови впадуть перше. Війна легко може потревати два роки."

ВЖЕ МАЮТЬ ДОСИТЬ ТЕРОРИСТІВ

Адіянтський військовий уряд видав наказ розоружити на протязі 48 годин всі банди в Міляні та інших північно-італійських містах і припинити терор, що прибирає розміри "мафії".

Все Потрібне для Будови

По Уміркованій Ціні — Дістаньте в Своїм Складі Будівельного Матеріялу

NORWOOD LUMBER COMPANY

Office 11203-86 Street—Phone 73092 EDMONTON Yard and Factory 8201-114 Avenue—Phone 71659

Р. ФІРМАНЮК, властитель.

В Кількох Словах

Ген. Лафлеш, бувший міністер державних воєнних услуг, зіставши назначений на амбасадора до Греції.

В Етіопії тисячі тубильців в італійських уніформах ще тепер борються в горах проти британців і свого цісаря Гайлі Селассі.

713 німецьких субмарин затоплено в цій війні. Британці затопили 462, американці 151, інших сто налетіли на міни.

Воєнний суд у Югославії засудив на смерть шість міністрів з 6. хорватського фашистського уряду Павеліча. Всіх розстріляно.

Шведська преса подала вістку, що Гітлер звінчався зі старшою артисткою Евою Бравн перед своєю смертю. Обоє згинули як падав Беолін.

Перший раз в істірії офіційна делегація від російської православної церкви прибула до Лондону з візитою до англіканської церкви.

Ведро брудної води з ріки Янгце продають по 500 китайських долярів у китайській столиці Нанкінг. Така там посуха.

Швайцарська конфедерація складається з 22 малих стейтів (кантонів).

Онтерійський уряд Дрю має в парляменті 44 голоси більшости. Консерватів вибрано 67, лібералів 10, ССФ 7, лібераль-но-прогресивних 4, комуністів 2.

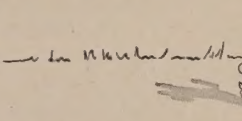
Ген. Айзенгавер сказав перед кореспондентами, що німецька нація як цілість "не є відповідальна за війну. Одні замикали очі на націстичні злочини, другі ні." Найбільшим німецьким генералом був Рунштедт. Ромель був відважний, але не фаховий.

Російсько - британський зудар мусить бути відвернений, сказав бувший лейборитський міністер виробу літаків у кабінеті Чорчилля сер Стефорд Крипс. Коли б прийшло між ними до боротьби, то вона тревала б сто літ, сказав Крипс.

Найдешевша і найпевніша медицина на всяку хворобу — це душевний спокій, умова рівновага, що можна осягнути при помочі найглибшої здачі нашої волі на волю Божу.

Чи Ви Зареєстрували Свої Діти на

Родинні Допомоги?



1,200,000 РОДИН вже зареєструвались на Родинні Допомоги. Около 100,000 родин, які мають право реєструватись і які скористають, **ще не зареєструвались.**

Чеки на родинні допомоги будуть вислані в липні.

Як ви хочете дістати свій перший чек, **зареєструйтесь тепер.** Як ви ще спізните свою реєстрацію, то може бути неможливим розглянути вашу аплікацію на час, щоб вислати вам перший чек.

Як ви маєте діти понижче 16 років і як ваш прихід є менший як $3,000 річно, ви скористаєте з Родинних Допомог. Як ви ще не зареєструвались, а думаєте це зробити, зробіть це зараз! Форми на реєстрування Родинної Допомоги були вислані до кожної родини. Їх можна дістати на найближчій пошті, або пишучи до Regional Director of Family Allowances в столиці вашої провінції.

Родинні Допомоги і Доходовий Податок

Коли ухвалено Закон про Родинні Допомоги, парлямент одобрив засаду, що не сміє бути подвійних користей з Родинної Допомоги і з Доходового Податку, з якого оставляється батькам певну суму на удержання дітей.

Чеки на Родинну Допомогу будуть виплачувані вцілости кожного місяця. Але за останніх шість місяців 1945 року, буде зроблений розрахунок, щоб уникнути подвійних користей. Понижча таблиця показує вислід того розрахунку й уможливить податковцям довідатись, до якої міри вони скористають з Родинних Допомог.

ТАБЛИЦЯ ЯКА ПОКАЗУЄ ВИСЛІД РОЗРАХУНКУ за 1945 рік

СУМА ПРИХОДУ ЩО ПІДЛЯГАЄ ПОДАТКОВІ	Відсоток з якого скористають податковці з Родинної Допомоги в додатку до теперішнього кредиту з доходового податку за 1945 рік.
Не більше як $1200	100%
Понад $1200 але не більше як 1400	90%
" 1400 " " " " 1600	80%
" 1600 " " " " 1800	70%
" 1800 " " " " 2000	60%
" 2000 " " " " 2200	50%
" 2200 " " " " 2400	40%
" 2400 " " " " 2600	30%
" 2600 " " " " 2800	20%
" 2800 " " " " 3000	10%
" 3000	0%

УВАГА:—Ця таблиця відноситься до жонатих і інших осіб, що вважаються жонатими в цілях доходового податку. Для розмірно малого числа самітних осіб, що вдержують дітей і не вважаються жонатими в цілях доходового податку і для членів Збройних Сил, спеціяльні таблиці можна дістати від Окружного Директора Родинних Допомог в кожній столиці провінції.

КОРИСТИ: Закон про Родинні Допомоги прийнято, щоб помогти зрівнати життєві можливости для всіх дітей. Місячні допомоги поможуть дати дітям обслугу лікарську, зубну й доглядачок, ліпшу поживу, ліпшу одіж і мешкання.

Родинні допомоги є в додатку до допомог на діти родин воєнних ветеранів і в додатку до пенсій.

Далі, Родинні Допомоги НЕ є оподатковані. Ви не додаєте цих місячних допомог до вашого загального приходу, коли виповняєте свій доходовий податок.

У рубриці з лівого боку є вияснення відношення між Родинними допомогами й обтягненнями з Доходового Податку на діти. З тої таблиці ви можете скоро сказати, до якої міри ви скористаєте.

Реєструйтесь Тепер

Як ви думаєте подаватись на Родинні Допомоги, але ще не зробили того, проситься вас зробити це негайно — для добра ваших дітей. Памятайте, що перший чек буде висланий у липні, але лиш до тих, що вже зареєструвались і яким належиться Родинна Допомога.

СКАЛЯ МІСЯЧНИХ ДОПОМОГ ЗА ПЕРШИХ ЧЕТВЕРО ДІТЕЙ

На кожну дитину	
Понижче 6 років	$5.00
Від 6 до 9 років (включно)	6.00
Від 10 до 12 років (включно)	7.00
Від 13 до 15 років (включно)	8.00

Як у родині є більше як четверо дітей понижче 16 років, місячна допомога на кожну дитину, по четвертій, буде менша згідно з вимогами закону про Родинні Допомоги.

Видано з уповажнення
Hon. BROOKE CLAXTON, Minister,
Department of National Health and Welfare, Ottawa

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

СУДАНСЬКА ТРАВА ЯК ПАСОВИЩЕ НА СУХИЙ РІК

Через те, що сезон сіяння як інші пасовища були дуже був пізний цього року, декотрі фармері сіють або поробили пляни сіяти суданську траву на пасовище. Навіть у звичайнім сезоні не повинното сіяти її скорше, як при кінці травня або в половині червня. Це висока, скоро ростуча трава, особливо корисна на пасовище й на сіно. Вона витримує навіть значну посуху, а в дуже посушнім році вона хоч росте поволі, то ввесь час є зелена і скоренько починає рости по дощі і в теплу погоду. Де умовини є корисні для сіяння її, там вона росте найшвидше з усіх трав у степових провінціях.

Суданська трава вдається на рідких землях, однак сильно витягає вогкість, особливо в посушних часах. Є вона корисна передовсім у липні й серпні, коли пасовища стали брунатними або й зовсім вигоріли. На домініяльній експериментальній фармі в Морден сіяли суданську траву в дуже сухих 30-их роках і пасовище з неї було зелене та сочисте тоді, мерзлої трави.

Язва гусениць на просторі від Бронсвику по Едмонтон

Язва гусениць захопила величезні простори Канади, від надморських провінцій на сході до Едмонтон в Альберті, й поширюється далі на захід й на полудне в околиці, що дотепер не були занечищені. Таку осторогу видав домініяльний ентомольогічний відділ.

Представник того відділу сказав, що цього літа буде вершок трилітнього циклю, коли гусениць буде особливо багато. З якихсь причин та погань зростає щодо кількости в трилітнім періоді або циклі, а потім немов гине, доки не прийде новий трилітній цикль.

Фармері, городники й садівники терплять від того, що в воєнніх часі бракує трутин для винищування гусениць та інших комах. Подостатком є тільки хемікалія арсенеят ола. Треба сподіватися, що цього року уряд відпустить для продажі ще інші отрути для боротьби з язвою гусениць. У міжчасі треба відломлювати й палити галузки з ячками тих шкідників.

Проф. Стрикленд з ентомольогічного відділу в албертійськім університеті заспокоює, що хоч язва гусениць появилася в східній Канаді, то Едмонтон цього року не побачить гусениць. Вони появляються що 15 літ через три роки, а останній раз були чотири роки тому.

Фармері хочуть привернення старого часу

Екзекутифи організацій Альберта Фармерс Юніон і Юнайтед Фармерс оф Альберта рішили на спільнім засіданні звернутися до домініяльного уряду з домаганням, щоб він привернув старий стандартний час. Теперішній час щадження світла був заведений для потреб війни, тепер війна скінчена. В середущій і північній частині Альберти новий час є невідповідний для праць на фармі в літі й поганий для шкільних дітей на фармах.

Заноситься, що обі організації злучаться в одну організацію.

Старі кости небезпечні для худоби

Ветеринарі радять, щоб фармері зашадили собі можливих втрат через визбирування старих костей, які часом валяються на пасовищах або коло будинків. Буває, що худоба набляваться затроєння (ботулайтис подзонінг), як їсть зіпсовану й заражену пашу зі стіжків. Однак звичайно худоба, що не має подостатком мінералів у кормі, набавиться тої недуги від того, що гризе кости. Ознака затроєння такі: Перше робиться штивним зад, потім передні ноги, худобина має тяжкий віддих і вкінці стає спаралїжована.

І в Злучених Державах менше тепер свиней

В Злучених Державах було 60,600,000 свиней 1. січня, 1945, або 28 процент менше як рік тому. Вепровини є замало для заспокоєння воєнних потреб. Для заохоти фармерів, щоб плекали більше свиней, уряд піднїс ціну о 50 центів за 100 фунтів.

Номінація делегатів

Кожний член пшеничного пулу в Альберті дістав спис членів у його суб-дистрикті разом з папером, на якому він має виписати імя делегата. Кандидат на делегата мусить дістати найменше 10 голосів. Які кваліфікації повинен мати кандидат, про це написано на листі членів. Номінаційні форми мусять бути в головнім офісі пулу в Калгарах до 30-го червня.

Члени повинні активно цікавитися своєю організацією.

Японія втратила в цій війні 1,119, або половину своїх кораблів.

Рїжні роди оливи для фармерських машин

Коли фармер старанно добирає смари для своєї машинерії й часто наоливлює складові частини, то може бути певний, що машини будуть служити довго. Фармер повинен мати шість родів оливи для машинерії. Найлїпше постарається о книжечку з порадами, якої оливи потребує яка машина або складова частина.

Погана погода

Більша частина північно-американського континенту мала погане весняне время. В Онтеріо й Квебеку безнастанні дощі й холод заподіяли мілїонові втрати для ярини. Північна полоса Злучених Держав потерпіла подібно. Частина Мисеоти була вкрита снігом 2-го червня, а температура впала до 26 степенів вище зера.

Канаду відвідає князь регент Іраку (Мезопотамії), який тепер є в Злучених Державах.

Канадійська пшениця в дорозі до голодної Европи

Степові провінції є свідками тепер, як кожного дня 1,500 ваганів або 37 потягів котяться з провінцій Альберти, Саскачевану й Манітоби на схід. У воєнних роках термінальні і степові елеватори аж тріщали від надвишки пшениці. Треба було добудовувати елеватори й наймати порожні будинки на збіжжя. В той спосіб зсипано додатково 173 мілїонів бушлів збіжжя.

Тепер війна в Европі минулася і голодні краї кричать за поживою. Канада почала на велику міру вивозити свою пшеницю зі степових провінцій на Великі Озера й через Атлянтик до Европи.

Внедовзі елеватори випорожняться й надвишка зникне, як не вся, то більша половина.

Переховування пшениці показалося добре поплатнім і важним джерелом приходу для елеваторних компаній і декотрі з них відмовляються висилати пшеницю. Пшенична Рада видала обіжник, в якому грозить карами на випадок відмови. Як котрий з агентів відмовиться ладувати, Пшенична Рада загрозила, що його елеваторові не вільно буде брати оплати за переховування.

Сухоти у свиней

Чимало фармерів дістали повідомлення від різень (пекінг плентс), що їх свині мали сухоти і розуміється вони не дістали грошей. Др. Т. Джовнс, провінціональний патолог для худоби, каже, що в найбільших випадках свині заражуються сухотами від сухітних курей. Вихід з того такий, що або треба позбутися сухіт курей, або кури тримати окремо від свиней. Щоб позбутися тої недуги в курей, треба винищити старі кури. Потім купити курята і примістити їх окремо в чистім місці, щоб вони не мали стичности ні з посудою, ні з іншим матерїялом, що зістав заражений старими курми.

КАНАДІЙСЬКА ПШЕНИЦЯ ДЛЯ ГОЛОДНОЇ ЕВРОПИ

Канадійський уряд транспорту приготовляється до вивозу рекордової кількости пшениці за море в найближчих сїмох місяцях. Европа потребує 250 мілїонів бушлів канадійської пшениці. Обчислили, що місячно треба буде перевезти до канадійських портів 28,000,000 до 40,000,000 бушлів і 10,000,000 бушлів до американських портів.

Невідповідна погода на весні вплинула на змешнення упави пшениці, отже може статися, що Канада позбудеться надвишки.

Америка має тепер в ужитку поверх 109 тисяч рїжного типу воєнних кораблів.

Тепер в Америці є 950 тисяч безробітних. В серпні ц. р. сподіються 2 мілїони безробітних.

В Канаді привернуть пайкування мяса

З Ню Йорку і з Оттави прийшла вістка, що Канада зробе мати пайкування мяса і що воно буде заведене негайно по домініяльних виборах. В Ню Йорку сказали про пайкування поінформовані люди, що мають до діла з годуванням Европи. Виходить, що канадійський уряд уже давніше ще зобовязався привернути пайкування, щоб якнайбільше мяса доставити для прогодування голодних европейських країв.

В Оттаві сказали, що кабінет міністрів займеться тою справою на одному з найближчих засідань. Пайкування може бути навіть строгіше, як першим разом.

Чи будуть пайкувати одяги й черевики, про це не сказали нічого певного.

Внук кайзера інтернований в Канаді

Виявили, що пруський принц Вільгельм Гогенцолєрн, внук кайзера і другий у лінї наслїдства до неіснуючого німецького престолу, був інтернований у Квебеку від липня до грудня 1940 року.

Двадцятькількалітній Вільгельм був студентом в англійськім університеті в Кембридж, коли вибухла війна. Був записаний під прибраним іменем графа Лінген і навіть найближчі його товариші студенти не знали, що він внук кайзера. По вибуху війни його інтернували й перевезли до Канади. Після завзятої виборчої боротьби Лінген був вибраний на провідника табору, поборовши німецького інтернованого комуніста.

Як з овочами і яриною

Вигляд на врожай овочів у Британській Колумбії в 1945 році є добрий, але в інших провінціях мороз в часі цвіту зробив поважні шкоди й вигляд на врожай є непевний. У східній Канаді заповідається добрий урожай мадин і суниць, а в Бр. Колумбії буде більше мадин як у 1944 році. Стеля цін буде така сама, як у 1944 році, отже овочі будуть дорогі.

50,000 канадійський вояків прибудуть в найближчих тижнях до Галифаксу, вертаючись з війни домів.

Едмонтонський баталіон мабуть виїде на Пацифік

В пресі появилася новинка, що 3-ій баталіон едмонтонського Лоял Едмонтон Реджімент мабуть буде висланий на Спокійний океан і там буде боротися проти японців разом з добровольцями того полку. Добровольців зголосилося 80.

КІНГ МАТИМЕ 136 ПОСЛІВ У ПАРЛЯМЕНТІ

Французькі посли в Квебеку, що здістали вибрані як незалежні либерали й незалежні, запевнили премієра Мекензі Кінга, що вони все пїпруть його в парляменті, скільки разів опозиція поставить внесок на недовіря урядові. Таким чином Кінг матиме 136 голосів, якщо жовнірські голоси не змінять теперішнього стану.

ГРІМ УБИВ ДВОХ ХЛОПЦІВ

У школі три милі на схід від Елк Пойнт в Альберті ударив грім у пятницю в шкільний будинок і вбив двох 14-літніх хлопців, Джозефа О'Кейн і Джордж Голидей, зранив учительку Ван Арнем і 12-літнього Дж. Голидей, а кількоро дітей поразив.

ВІДЧУТО ЗЕМЛЕТРУС КОЛО ВЕНКУВЕРУ

У Венкувері й околиці, а також у Нанаймо на Венкуверськім острові відчуто в пятницю легкий землетрус, що тревав кілька секунд.

ВІЗ ПЕРЕЇХАВ ДИТИНУ

В албертійськім дистрикті Нормандо, 150 миль на північ від Едмонтону, фармер Дж. Лессард їхав тяжким возом і на хвилину став. В тім часі під віз підлізла його трилітня дівчинка. Батько не бачив й рушив кіньми. Віз переїхав через голову дитини, яка померла на місці.

ТРУМЕН НЕ ПОТРЕБУЄ СТІЛЬКИ ОБСЛУГИ ЩО РОЗВЕЛЬТ

В часі урядування президента Розвелта, в Білім Домі було 33 слуг для Розвелта і його родини. Теперішній президент Трумен зменшив число своєї хатньої обслуги до 10. (Платні слугам президента платить уряд, але президент мусить годувати їх на свій власний кошт.)

Міністер Іден захорував на на шлункові болякн (олсерс).

Домініяльна падляментарна репрезентація по провінціям

"Кенедієн Прес, одна з найліпших новинкарських агенцій у світі, подає такий склад парлямептарної репрезентації по провінціям, разом з партійною приналежністю послів, по вибрах 11-го червня:

Party	Total	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	Yuk.
Lib.	119	3	9	7	46	35	10	3	2	4	0
P. C.	66	1	2	3	1	47	2	1	2	6	1
C. C. F.	27	0	1	0	0	0	5	17	0	4	0
S. C.	13	0	0	0	0	0	0	0	13	0	0
Ind.	8	0	0	0	7	0	0	0	0	1	0
Ind.-L.	7	0	0	0	7	0	0	0	0	0	0
Ind.-P.C.	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0
Bloc-P.	2	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0
Lab.-P.	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0
Ind.-CCF	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0
Totals	245	4	12	10	65	82	17	21	17	16	1

100 - Процент Чистий Лай
ПЕЛЮСТКАМИ

ПАКОВАНИЙ В ЕДМОНТОНІ

Особливо відповідний до Роблення Твердого Мила

На відворотній стороні паперів є точні вказівки в українській мові про те як виробляти мило.

H. H. COOPER LIMITED
EDMONTON, ALTA.

Короткі Новинки

Сколаршипс у рільничій школі в Олдс, в Альберті, дістали між іншими: Стефанія Сайкевич з Дервент, яка скінчила школу; Андрій Конях з Гост Пайн Крік і Перл Ткачук з Сонленд. Обоє скінчили перший рік.

З одною рукою. Хоч він втратив праву руку в боях у Сицилії, Рейнард Міколасєк купив собі фарму в Манітобі. Каже, що буде працювати трактором одною рукою. До Канади приїхав з Чехії 16 літ

До Галифаксу причалили два кораблі з 5,000 канадійських вояків зза моря.

Оттава знесла всі обмеження для троків, що возять молоко й сметану.

Комуністична Польща й Чехословаччина вже відновили боротьбу за Шдеск. Празьке радіо оповістило, що шлеське пограничне місто Тешен звернулося з просьбою, щоб його прилучити до Чехословаччини.

Поганий врожай.

Фармер питає другого: Чи мали ви коли недорід на вашій фармі?

Другий: Мав кілька в моїм життю.

Перший: А який був найгірший?

Другий: Було то в 1898 році, коли я мав фарму з кукурудзою. Одного дня я запросив прічера на обід і я зварив трохи тої кукурудзи: він зїв 14 акрів, заки наївся.

Жнивна журба вже минула для мене ТЕПЕР

То ви певно купили КАКШАТА Но. 7 Гарвестер Комбайн

КАКШАТА Но. 7 ГАРВЕСТЕР КОМБАЙН не лиш зменшує труднощі з робітниками та інші живні журби АЛЕ акер в акер, бушель у бушель, вже доказав через порівнання, що це є **найліпший і найбільш економічний комбайн у світі.** А це є одиноке **правдиве** порівнання щодо живних можливостей комбайну. **Ширина покосу значить мало або й нічого.**

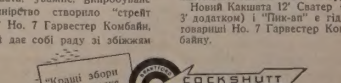
35 BU Збіжева Тенька Екстра величина цеї збіжевої тенькн прискорює кошення, щадить час с. усуває часте ставання.

Чи хочете "косити й молотити" збіжжя на пні, чи волите лишати збіжжя на покосах, а тоді вживати комбайну з додатком до збирання й молочення, КОКШАТА Но. 1 ГАРВЕСТЕР КОМБАЙН **це якраз машина до цеї роботи.** А незвичайна величина тенькн на зерно прискорює працю . . . щадить час . . . гроші.

38-дюймовий Циліндер на 8 бар, рівнілевого тину, фолй газів екцепт' циліндер вдержує його швидкість, не гальмує, ліпше чистить зерно. Перед і зад легко міняються.

Легко Приноровлюється до Збіжжя й Обставин

Як уся фармерська машинерія Какшата, уважне, випробуване інжинірство створило "стрейт тру" Но. 7 Гарвестер Комбайн, який дає собі раду зі збіжжям серед всяких обставин і дає вам найбільше забезпечення збору. Новий Какшата 12' Сватер (з 3' додатком) і "Пик-ап" є гідні товариші Но. 7 Гарвестер Комбайну.



Побачте нашого Уповаженого Продавця Какшата нині!

або пишіть до найближчого "бренч офісу" по ілюстровану літературу всякої машинерії якої потребуєте до управи рілді, сіяння, кошення сіна, жнив або довня.

COCKSHUTT
PLOW COMPANY LIMITED
TRURO MONTREAL SMITHS FALLS BRANTFORD WINNIPEG REGINA SASKATOON CALGARY EDMONTON

ПОТРЕБУЄМО
СМЕТАНИ!!!
ДРОБУ!!!
ЯЄЦЬ!!!

Висилайте до Свифта

ДІСТАЄТЕ ПОВНУ БІЖУЧУ ЦІНУ

ТОЧНА ВАГА І ТЕСТОВАННЯ

Скора Обслуга при Висиланню Баньок, Пачок і ЧЕКІВ

СТАНЬТЕ ОДНИМ ІЗ ЗАДОВОЛЕНИХ КОСТУМЕРІВ

SWIFT-a

SWIFT CANADIAN CO. LIMITED
Edmonton, Alta.

ТЕПЕР НЕ ЧАС
НА ЗМЕШУВАННЯ СВОЇХ ПРИБУТКІВ

Процент з ваших бондів збільшує ваші прибутки . . . Держіть їх, щоб вони заробляли для вас так довго як лиш можливо.

Держіть Свої Бонди

До цього закликає вас
БРОВАРНЯНА ІНДУСТРІЯ АЛБЕРТИ

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик.
Видає кожного вівторка
Видавнича Спілка Українські Вісти
під адресою:
10012-109 Стріт, Едмонтон,
Альберта, Канада.
Telepone 25708

Річна передплата в Канаді $2.00
Поза Канадою $2.50
Редакція за оголошення не відповідає.

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Tuesday by the Ukrainian News Publishers Limited at 10012-109 St., Edmonton, Alberta, Canada.
Telepone 25708

Yearly subscription in Canada — $2.00
Outside Canada $2.50

Вислід Домініяльних Виборів

Зі всіх союзних у цій війні демократичних країв, Канада перша відбула свої домініяльні вибори по скінченню війни в Европі. З цієї причини вислід виборів у Канаді, що відбулись 11-го червня, приблизно в місяць після замирення в Европі, нетерпеливо очікували інші демократичні краї, особливо Америка й Англія. Підчас війни, ще навіть кілька місяців тому, загальна опінія в демократичних краях була, що люди радикалізуються, ідуть на ліво й як тільки прийдуть вибори, то владу в демократичних краях переберуть ліві, радикальні партії.

Канадійські вибори мали бути якраз тою першою пробою публичної опінії. Що ж ті наші вибори виявили?

До виборів ішло пять партій — дві праві, тобто ліберальна з 235 кандидатами й консервативна з 203 кандидатами та три ліві, радикальні партії — соціялістична С.С.Ф. з 205 кандидатами, сошіял кредитова з 94 кандидатами й робітничо-прогресивна (комуністична) партія зі своїми 68 кандидатами.

Ліберальна партія, якої уряд правив Канадою безперервно минулих 10 років, покликались на рекорд своєї державної адміністрації підчас війни: повне затруднення для робітництва, високі ціни за рільничі продукти, вдержання рівновагу валюти й недопущення до інфляції; лад у краю й остаточно — велика поміч союзним державам в европейській війні. Набудуче ліберальна партія обіцяла: працю для всіх, здобуття загранічних ринків для збуту рільничих продуктів по війні й одночасно задержання високих цін для фармерів; заведення нових суспільних полегш для населення, як родинна допомога й тим подібне.

Консервативна партія поборювала ліберальний уряд головно за "замішання", що його мав викликати преміер Кінг у справі конскрипції для военної служби за морем та що преміер Кінг завсіди йшов на уступки французам у Квебеку. Обіцянки консерватів на будуче майже в нічому не різнилися від обіцянок лібералів.

Партія С.С.Ф. стояла засадничо при своїй соціялістичній програмі: соціялізація великої индустрії й фінансових інституцій та плянова державна економія.

Суспільно-кредитова партія настоювала, що без державної контролі грошей і кредиту та без суспільного кредиту (що в руках людей повинно бути тільки грошей, кілько є товарів на полицях склепів і гуртівень для вжитку населення) і без дивіденд — не може бути зрівноваженої державної економії й особистої свободи.

Комуністи, звичайно, голосили скрайний соціялізм.

Вислід голосування був такий: лібералі вибрали 119 послів (46 у Квебеку й 35 в Онтеріо). Котрій небудь партії треба 124 посли, щоб мала правлячу більшість. Сподіються, що вісім незалежних лібералів у Квебеку стануть по стороні лібералів так, що ліберальний уряд завсіди буде мати більшість послів у парляменті.

Консервативна партія вибрала 66 послів, з того 47 в Онтеріо. С.С.Ф. вибрали 27 послів, з того 17 у Саскачевані. Партія суспільного Кредиту вибрала 13 послів, всі з Альберти.

Комуністи вибрали тільки одного посла, Роза, жидівського походження, який кандидував у Монтреалі й якого безперечно поперли в першій мірі люди його походження. Провідник комуністів, Тим Бак, як і решта комуністичних лідерів, провалились у найсильніших своїх округах. Це ще раз доказує, що правним, конституційним способом комуністи не дістануть ся до законодатних тіл у цім краю. Комуністи того свідомі й це певно й є причиною, чому між комуністами вже говориться про зворот до первісної їх революційної програми.

Хто й як поясніе цей вислід виборів? Ліберали назагал вдоволені вислідом виборів і кажуть, що це доказ одобрення їх правління в минулому та довіря до плянів на будуче.

Консервати кажуть, що вислід виборів вказує на їх зріст і виглядає, що вони зовсім не жалують того, що не прийшли до влади. Провідник партії С.С.Ф., яка найбільше потерпіла в цих виборах, за невдачу винує комуністів, які розбили соціялістичні голоси, а в деяких случаях попирали лібералів. Провід суспільно кредитової партії, яка здобула три нові округи в Альберті, вдоволений цим зростом.

Застановляючись над вислідом виборів, можна сміло стверднти, що населення Канади заявилося рішуче проти соціялізму. З того можна заключити, що людям уже досить державної контролі, обмеження особистої свободи й державної бюрократії, що їх вони зазнали в военних роках і тепер люди хотять менше а не більше тої контролі й панування державних урядників, що конечним є в соціялістичній системі. Вислід виборів вказує також на те, що більшість населення Канади не хоче тепер радикальних змін у краю, а навпаки — є за тривкою економічно-господарською адміністрацією й за обіцяними суспільними реформами.

Але вислід виборів вказує ще й на інші цікаві прояви. Як це було в минулому, так і тепер, головна сила лібералів далі є в провінції Квебек, коли Онтеріо далі лишається головною опорою консерватів. Іншими словами, східня індустріяльна Канада далі держиться двох старих правих партій, ліберальної й консервативної. Але ці дві старі партії майже втратили всі три фармерські провінції (Манітобу, Саскачеван й Альберту), де на 55 федеральних округів лібералі й консервати вибрали разом 20 послів і то переважно в більших містах.

* * *

Для українського населення Канади ці домініяльні вибори були замітні ще й тим, що в сімох округах у західній Канаді було вісім кандидатів українського походження (з С.С.Ф. 3, з суспільного кредиту 3, 1 ліберал і 1 консерват). В тих сімох округах вибрано тільки двох послів українського походження — бувшого посла Антона Глинку (С.К.) в Вегревил, Альберта, й Ф. Заплітного (С.С.Ф.) в Давфині, Манітобі. Це були перші федеральні вибори, в яких появились кандидати української народности в більшім числі. Передвиборча кампанія наших кандидатів, крім кількох вийнятків, виявила майже цілковитий брак технічної підготовки. Кандидати починали кампанію всього кілька тижнів перед виборами і то примітивними способами. Навіть українська преса, від якої кандидати сподівались і вимагали поперти, не була докладно поінформована про кандидатів та про обставини в тих округах і тільки з деякими труднощами вдалось роздобути кліші або фотографії деяких кандидатів. Це ще одна лекція для наших кандидатів на будуче, що як хто має намір кандидувати, чи то до провінції чи до домінії,, то повинен рішитись кілька місяців перед виборами й тоді уплянувати й переводити кампанію систематично й солідно, не спускаючись на те, що "якось воно буде".

На окрему згадку заслугує поновний вибір посла Антона Глинки, який дотепер, без військових голосів, що будуть проголошені цього тижня, вже має 2,205 голосів більше, як його ліберальний опонент. Ця більшість найвища, яку коли мав посол у тій окрузі в минулих 20 роках. На цю виразну перемогу посла Глинки склались такі причини: парляментарна й посольська діяльність п. Глинки, яку виборці справедливо оцінили; популярність суспільно-кредитової партії в тій окрузі, і врешті солідарність наших людей, які — разом зі всею репрезентативною українською пресою, поперли п. Глинку. Певна річ, що приємніше було б стверднти ще вищу більшість голосів п. Глинки і це зовсім не було б поза межами можливости. Та, на жаль, були люди, між ними й провідні, які махнули рукою на всякі згляди й попирали головного, ліберального опонента п. Глинки. Мимо того, здоровий розсудок наших фармерів переміг і цим разом.

СТАЛІН СЛІДАМИ ЦАРІВ

Під таким наголовком поміститв Гансон В. Болдвин, военній знавець "Ню Йорк Таймсу", цікаве виясненна дивних для багатьох посунень Советської Росії на конференції в Сан Франсиско в злуці з різними посуненнями Советського Союзу в Европі. Ці посунення представляють для зрозуміння немалі труднощі, які випливають з того, що в критичній політиці Росії переплітуються з собою дві річи, ідеольогічні та стратегічні. Не дивлячись на те, одначе, за думкою Балдвина російська політика представляє собою одну цілість, і та цілість іде по лінії попередника комуністичного уряду, себто царату.

Одною з основ царської політики був пан-славізм. Був це вислів бажання Росії добитися тепловодних портів в Азії й Европі. Був він висловом російських інтересів на Середземному морі, на Балтику й на морях Східнього Китаю. Ці давні російські цілі, що були улюбленими мріями царів з давніх давен, тепер підправлено комуністичним сосом, але в суті вони остались тими самими.

Советська Росія дивиться на справу стратегічного забезпечення російської держави теж по лінії старих російських поглядів на ту справу. Під забезпеченням російської держави на заході вона розуміе передусім забезпечення від наїзду з заходу. Від 1800 року роблено на Росію три великі інвазії: Наполеона, цісаря Вільгельма й Гітлера. Крім цього проти советської Росії роблено інтервенцію з боку алянтів, інтервенцію, якої большевики забути не можуть.

В історії Росії болючими пунктами все були Польща й Туреччина. Дарданелі були океанів через ніколи не замерзаючі порти. Це може найбільше скомплікована справа, за який порт вона не посягнула би, чи за Петсамо в Фінляндії, Трієст в Австрії, чи за Дарданелі. Здається, що російські посунення в Ірані теж мають ту саму основу. З цього бажання виходить домагання цілого Сахаліну та островів Курілів, як і посягання за Порт Артур і Корею.

Всі ці претенсії збираються до бажання захоронити границі і доступу до вільного моря, а всі вони виходять з традиційної політики царської Росії.

КАДЕТИ КОЛЕГІЇ СВ. ЙОСИФА В ЙОРКТОНІ, САСК., ЗДОБУЛИ ВИСОКЕ ПРИЗНАННЯ ВІД ІНСПЕКТОРА МАЙОРА ЛИНТОНА

Кадети Колегії св. Йосифа в Йорктоні, Саск. "Я перевів уже інспекцію багатьох армійських кадетів, що мали стільки років вишколу що ми місяців, і вони не були ліпші як ви." Цими словами привитав кадетів при Колегії св. Йосифа в Йорктоні майор Линтон з Оттави, директор кадетських вишколів в Канаді, коли переводив інспекцію в понеділок, 11-го мая. Кадети колегії мали всього один рік вишколу, а на інспекційну параду виступило їх 67. Признання за вишкіл кадетів при Колегії св. Йосифа належиться Братам-Професорам, Братові Методієві і Братові Юркові (обидва з рангою лютенантів)

Американська преса про війну Канади на Пацифіку

Подаючи про вислід виборів, американська пресова агенція Юнайтед Прес сказала, що голосування є виразною побідою для военної політики преміера Кінга проти загальної конскрипції й політики обмеженої участи Канади в війні проти Японії. Кілька великих американських часописів від себе висловлюють невдоволення, чому Канада призначила тільки 30,000 війська на тихоокеанський фронт.

На ділі Канада вишле тільки 30,000 сухопутного війська, а з летунами і фльотовою число лійде до 100,000.

Таку ролю призначено Канаді в війні на Пацифіку на конференції Розвелта, Чорчила й Кінга в Квебеку.

Соціялісти зажадали абдикації короля в Італії

В італійського регента, князя Умберта, який править в імени свого старого батька короля, зявився провідник соціялістичної партії і віцепреміер в коаліційнім уряді, Ненні, і сказав йому, що Італія буде республіканською. Король і регент не мають потреби довше зволікати з абдикацією, якщо не хочуть революції.

Японці перетворюють Киюшу в велику твердиню

Налякані зростом американської морської активности довкола Окінави, японці перетворюють Киюшу в велику твердиню. Це більший острів самої Японії, висунений найдалі на полудне. Японці сподіються американської інвазії на Киюшу, або на східнім побережжю Китаю.

НИЩАТЬ ЗБІЖЖЯ, БО ЕЛЄВАТОРИ ЗАВАЛЕНІ

З збіжевого американського центру, Кенсес Сіті, доносять що фармері нищать на полі новe збіжжя, бо місцеві елєватори завалені старим збіжжям, і не може місця на новий збір, а жнива за плечима. Діється це тому, що нема відповідної кількости залізничих вагонів для перевезення нагромадженого в елєваторах збіжжя до інших частин краю.

ЕСПАНЦІ ДЕМОНСТРУЮТЬ ПРОТИ БРИТИЧІВ

З Барцельони, Еспанії, повідомляють, що поверх 100 молодих еспанців урядили демонстрацію перед церковною відправою за Гітлера й Мусолінія і в поході вигукували проти-британські й протиамерикансьські кличі. Місцевий єпископ заборонив пляновану відправу.

Британія відкинула конференцію пятьох у справі Близького Сходу

Британський уряд відкинув пропозицію Франції, щоб конференція пятьох держав передискутувала справи Близького Сходу.

Коли Британія й Америка запропонувала ДеГолеві, щоб він вислав свою делегацію до Лондону, де вона спільно з Америкою й Британією обговорила б справу Сирії, Де Гол на ту конференцію не згодився і зі своєї сторони запропонував конференцію пятьох держав, отже ще Росії й Китаю. На тій конференції, як того хотіла б Франція, передискутувалися б справи цілого Близького Сходу. Британія не хоче допустити Росії до втручування в справи Близького Сходу й тому відкинула пропозицію.

СТАН БРИТИЙСКОГО ПАРЛЯМЕНТУ

Перед розвязанням британського парляменту минулого тижня, в ньому було: консерватів 351, робітничих послів 162, національних лібералів 23, лібералів 19, національних лейборитів 5, безпартійних 4, незалено-робітничих 3, коммонвелт 3, незалежно - консервативних 2, ірландських національністів 2, 1 комуніст, 1 скотляндський націоналіст, незалежних 18, опорожнених місць 18. Разом 615 послів.

Нові вибори, перші за 10 років, відбудуться в Англії 5-го липня.

ВИБУХ СКЛАДУ АМУНІЦІЇ В АНГЛІЇ

В канадійськім військовім таборі в Англії вибух склад амуніції, що спричинив інші експлюзії, які потрясли селами й містечками 20 миль довкруги. Оскільки відомо тепер, забитих не було, тільки чотири вояки були ранені.

КАРАЮТЬ ІРЛЯНДЦІВ

Лондонські часописи пишуть що в полудневій Ірляндії (Ейрі) уряд казав арештувати й віддати під військовий суд усіх ірляндців, які служили в ірляндській армії, а потім вступили до британської армії та воювали проти Німеччини. Ірляндія карає їх за дезерцію з армії.

Чехи будуть судити 76-літнього премієра Чехії, Еміля Гаху, який співпрацював з німцями.

На бажання Магатми Ганді буде скликане засідання Конгресової партії для розгляду пропонованої Британією політичної зміни.

В Берлині згинув у нещасливім випадку советський генерал Безарін, командант Берліну.

Преміер Мекензі Кінг має 263 голоси більшости в своїй окрузі Принс Альберт. Вислід голосування військових у тій окрузі ще не відомий.

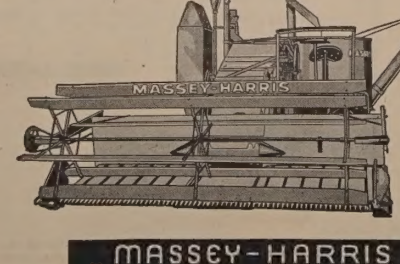
ЙОГО ВОЛЯТЬ ВСЮДИ...
БО ВІН ВЕДЕ ПЕРЕД У БУДОВІ

ЩАДІТЬ ГРОШІ З МЕССІ-ГЕРРИСОМ

Всі возять машинерію зі спеціяльними додатками, яка обвезуе працю на фармі й робить її більш оплатною й тому вживають машинерію МЕССІ-ГЕРРИС, яка веде перед щодо будови й дае більші користи, як попередньо. Фармері всюди переконуються, що легший рух, скора праця, зменшені кошти машинерії МЕССІ-ГЕРРИС щадять їм час і працю.

Особливо відзначаються в модерній жниварській машинерії комбайни МЕССІ-ГЕРРИСА, що його возять канадійські фармері. А вже "селф-пропелєд" комбайн, що його виробив і удосконалив МЕССІ-ГЕРРИС, був великою поміччю для канадійських фармерів підчас війни, зі своїм удосконаленим праці й видатків та започаткував нові можливости для прийняття по війні само-рухомої засади в інших родах фармерської машинерії.

Нові машини, що їх можна буде дістати в 1945 році, будуть розділені згідно з урядовим планом пайкування і з огляду на попит за машинерією МЕССІ-ГЕРРИС, вказаним є, щоб ваш місцевий продавець виповнив потрібну аплікацію на вашу машину — тепер.



МЕССІ ГЕРРИСА НО. 21 СЕЛФ-ПРОПЕЛЛЕД ЖНИВАРКА-МОЛОТІЛКА

Один чоловік може нею орудувати. 6-цилїндровий "теві дюті" мотор. Може робити гострі закрути і йде попід саму огорожу. Вибір з 4-ох "форвард спідс" з постійною цилїндровою скорістю означає ідеальну працю при всяких обставинах урожаю.

MASSEY-HARRIS
COMPANY, LIMITED
TORONTO MONTREAL MONCTON WINNIPEG BRANDON
REGINA SASKATOON SWIFT CURRENT YORKTON
CALGARY EDMONTON VANCOUVER

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

ЧЕРВЕНЬ

			Старого Стилю	Нового Стилю
19	В	Преп. Висаріона		† Ап. Юди Тадея
20	С	Сщмч. Теодота		Сщмч. Методія
21	Ч	Вмч. Теодора Страт.		Мч. Юлійна
22	П	Св. Кирика		Сщмч. Євзевія
23	С	Задушна, сщмч. Тимот.		Мч. Агрипіни
24	**Н**	**Сош. Св. Духа,** † Варт.		**5 Нед. по С. Різдво Ів. Хр.**
25	**П**	**Пр. Трійці** (загальн.)		Прмч. Февронії
26	В	Мч. Акилини		Преп. Давида
27	С	Прор. Єлисея		Преп. Самсона

Зіслання Святого Духа

Євангелія св. Йоана, зач. 27.

А в послідній великий день празника стоявъ Ісус і кликав, кажучи: Коли хто спрагненний, нехай прийде до мене і пе. Хто вірить у мене, як говорить Письмо: З його нутра потечуть ріки живої води. Цеж говорив про Духа, котрого мали прийняти віруючі в нього; бо ще не було Духа святого, так як Ісус не був ще прославлений. А з тої громади, ті, що чули ті слова, говорили: Це справді пророк. Інші говорили: Це Христос. А інші говорили: Чи з Галилеї Христос приходить? Чи Письмо не говорить, що з сімені Давидового і з Вифлеєму села, де був Давид, Христос прийде. Так повстав спір у народі ізза нього. Деякі ж з них хотіли піймати його та ніхто не наложив на нього рук.

Прийшли отже слуги до первосвящеників та фарисеїв; і сказали їм вони: Чому ви не привели його? Відповіли слуги: Ніколи так не говорив чоловік, як цей чоловік. Відповіли їм отже фарисеї: Чи й вас зведено? Чи хто з князів увірив у нього, або з фарисеїв? Але цей нарід, що не має закону, проклятий.Сказав до них Нико дим, той, що приходив до нього вночі, один з них: Чи ваш закон судить чоловіка, коли перш не вислухає його й не пізнає, що він робить? Відповіли і сказали йому: Чи й ти з Галилеї? Досліджуй Письмо й подивися, що пророк з Галилеї не приходить. І знов говорив їм Ісус, кажучи: Я світло світу; хто йде за мною, не ходить у тьмі, а матиме світло життя.

Пресвятої Трійці

Євангелія св. Матея, зач. 116.

Сказав Господь своїм ученикам: Дана мені всяка власть на небі й на землі. Ідіть же, навчайте всі народи, хрестячи їх в імя Отця і Сина і святого Духа, навчаючи їх заховувати все що я заповідав вам. І це я з вами по всі дні до кінця віків.

Серце Ісуса Царем і Осередком Всіх Сердець

(Наука на місяць червень)

Ріжними способами можна на світі діяти до володіння й піднесення собі других. Та найперший і найважнійшим з тих способів є фізична сила. Тому то земські царі й володарі доходять до панування й утримуються при власти силою війська. Не так воно є з небесним нашим Царем — Христом. Він став нашим Царем. Царем людських сердець, найбільш мирним способом, без війська, без проливу крови. Початок Його володіння — це убожество й понижения. Тому то Ангел при Його різдві подає такий знак нового Царя: "Найдете дитя, спелите пеленками, лежаче в яслах." (Лука 2, 12). А входячи яко Цар до Єрусалиму, являється покірним і скромним, мимо того, що цілий нарід з великим запалом витає Його, як це предсказав пророк Захарія: "Веселися, донько Сіону, викликуй радісно, донько Єрусалиму; це Цар твій находить до тебе, справедливий і спасаючий, тихий, сидячи на осляті" (9, 9). А коли Пилат на оскарження жидів, що Ісус робить себе царем, питає Його про Його царство, Ісус успокоює його: "Моє царство не є з цього світу. Коли б із цього світу було моє царство, то мої слуги воювали б, щоб не видано мене жидам; та тепер моє царство не звідси." (Ио. 18, 36). А до будови свого царства не вживає він ні генералів, ні міністрів, але простих, невчених рибаків.

І чим же небесний володар, Христос, держить у своїм підчиненню стільки людей, такі вже довгі століття?

Держить Він їх своєю Божою силою, але передовсім своїм Божим Серцем. Бо Його володіння над людськими серцями, то не володіння силою, але любовю. Силою любови свого Божого Серця Він притягнув до Себе тисячі й мільони сердець зі всіх народів, зі всіх країв, зі всіх часів. А притягнув їх так, що ті людські серця зовсім Йому віддалися, готові для Нього жити, терпіти, жертвуватися, навіть своє життя віддати. Засадою їхнього життя є та, яку проголосив св. Апостол Павло: "Я певний, що ані смерть, ані життя, ані ангели, ані начальства, ані теперішне, ані будуче, ані сили, ані висота, ані глибина, ані яке інше сотворіння не зможе нас відлучити від любови Божої, що в Христі Ісусі, Господі нашім" (Рим.8,38). Так, Христове Серце стало немов тим магнесом, що притягає до себе мільоні людських сердець. Це немов сонце, що теплом своєї любови огрівае студені, зледенілі людські серця.

Ніякому земському володареві не вдалося привязати до себе сердець своїх підданих. Правда, були такі царі, що зєднали собі хвилеву вдяку й любов, але по їх смерти ті почування вигасли. А одначе вже дві тисячі літ минуло, від коли Христос не перебуває видимо на нашій землі, а однак людські серця горять не меншою любовю до Нього, як тоді, коли Він ходив по берегах Генезаретського моря.

Проте єправді Христове Серце є царем і осередком всіх сердець. Тому Йому належить ся від нас найбільша честь і прослава. Христос не потребує ані не вимагає від нас ніяких данин ні податків, як земські володарі. Він бажає від нас тільки одного — нашого серця. "Віддай мені, сину мій, твоє серце, а путь мою нехай стережуть твої очі." (Сол. 23. 26).

Тож не відмовляймо нашому Цареві того дару, якого Він так дуже бажає, нашого серця. Та однак, віддаючи Йому наше серце, ми нічого не тратимо ні позбуваємось. Христос зверне нам його назад, а зверне те серце облагороднене, освячене. Він здійснє, що наше серце буде бити тим самим ритмом, яким бе Його найсвятіше Серце, що буде бажати того, чого бажає Його Серце, що буде любити те, що любить Його Серце.

Ось у цім місяці святкуємо торжество Христового Серця. Скористаймо з цеї нагоди і посвятім своє серце Христовому Серцю. Жертвуймо Йому ціле своє життя зі всіма його добрими й недобрими сторонами. Хай Христос буде справді Царем нашого серця. І молімся, щоб і всі наші люди зрозуміли велич царського Серця Христа і посвятили Йому свої серця, своє життя.

Успішна Св. Місія в Торонті

1,100 СТАРШИХ ЛЮДЕЙ І 250 ДІТЕЙ ВЗЯЛО УЧАСТЬ У СВ. МІСІЇ

Стараниям Впр. о. Каноніка Й. Каменецького, пароха церкви М.Б.Н.П. при Беторст вуліці й на просьбу церковної громади та в порозумінню з церковним зарядом, у днях від 22-го до 29-го квітня відбулася тут одна з найуспішніших місій у місті Торонті. Місію проводили Впр. о ігумен Каменецький, ЧСВВ, в Едмонтону, рідний брат о. Каноніка Каменецького, й Вел. о. Ігнатій Лесюк, ЧСВВ, професор св. Богословії з Гримсбі, Онт.

Здавалося б, що тепер, в часах преси, радія й фільмів, сила живого слова змаліла. Та показується, що тим самим старим і випробуваним способом, що ним св. Євангелія поширювалася колись по світі, тобто проповіддю євангелії, можна тепер той самий світ назад до Бога завернути.

В чім же та сила місії? Та ж ті самі правди, що їх голосять місіонарі на місії, ми всі нераз чуємо й вони на нас так сильно не впливають, як на місії. Сила місії в тім, що ми підчас місії довшою застиновою більше себе розположуємо під благодатний вплив тих правд. Іншими словами зерно правди е все те саме, але рідля більш приготована. Тому, що Божа ласка застає приготовану землю підчас місії, її вплив дається більше відчути, а кинене зерно приносить стократний овоч.

Впр. о. Кан. П. Каменецький вже від двох років належно приготовив людей до місії. Бо коли все вимагає приготування, то тим більше таке діло, як місії. А тому, що місія це справа відносні душ, тому тут треба Божої помочі. В парохії при Беторст такі молитви за успіх місії ще від Нового Року, по кожній Службі Божій. Але "Бога взивай, а рук прикладай", каже наша пословиця, тому на Беторст рук приложили, особливо о. Парох і парохіяльний заряд. Братство св. Андрея і Братство Українців Католиків, що спонукували своїм апостолуванням великі маси людей на молуки. й Сестри Служебниці вчительки, що через дітей Рідної Школи молитвами й прикладом потягали й самих родичів до Бога й Церкви. Але здається, що таки найбільше заважив на успіху цеї місії сам такт і любов о. Каноніка, що своєю добротою потрапив зєднати співпрацю всіх церковних і народніх організацій.

Місія тревала вісім днів. Зачалася в неділю, 22-го квітня на Співання Служебї Божій, коли о. Каноник у церкві привитав в імени парохії обидвох ОО. Місіонарів, і вручаючи нашим звичаем їм ключі церкви, відлав їм душі своїх вірних на час св. місії. На привіт коротко відповів провідник місії, Впр. о. ігумен В. Каменецький. По службі Божій, що її відправив молодший місіонар, о. Ігнатій, о. Василій вигодосив першу місійну науку до вщерть заповненої церкви.

Відразу було видно, що люди належно приготовані до місії, бо на вечірню науку прийшло дуже велике число людей. У понеділок ввечері, коли задля робіт можна було сподіватися менше людей, число їх побільшилося так, що не стало місця для старших і треба було впрошувати діти з лавок, щоб старші могли їх зайняти.

Місіонарі чергуючись проповідями, голосили ясно й легко добре уплановані місійні науки, які тепер стали правдивою насолодою не тільки для вірних, але й для тих, що з цікавости заходили "послухати". А зайти раз послухати, то все, що треба було, бо такий цікавий слухач, що раз заблукав до церкви, вже пізніше являвся в церкві у всі дні місії. Про місію писали й два найбільші місцеві англійські щоденники, Дейлі Стар і Дейлі Телеграм, які також помістили знимки о. місіонарів. Багато помогло й те, що будо тут два місіонарі, Поиад сили одного о. місіонаря, хоч би й найздібнішого, атрнмати увагу маси людей через місію днів і не вичерпатися до краю.

ДІТОЧА МІСІЯ

На окрему увагу заслуговує дуже успішна діточа місія під проводом Впр. о. Ігнатія, молодшого о. місіонаря, й Сестер Служебниць. На цю місію учащало около 250 дітей з Рідної Школи при парохії М.Б.Н.П. і при філії У.Н.О., звідки приходила переважна часть дітей. За це належиться признанпя особливо зарядові Рідної Школи при філії У.Н.О., предсідникові п. Васидеві Ситникові і Євгенові Дурді, секретареві, бо це вони постарались, щоб діти могли учащати на місію. Не було нічого кращого як бачити, як ті українські діти що дня по школі заповівали майже цілу середню нану в церкві й пильно вслухувалися в науки о. місіонаря. Сестри були невідступними ангелами хоронителями цих дітей і помагали їх вдержувати в порядку перед, підчас і по місійній науці. При кінці цієї триденної діточої місії, діти мали гарний діточий бенкет, що його приготовили добрі мами, коли то була

(Продовження на ст. 7.)

ДІТИ РІДНИХ ШКІЛ ПРИ ГРЕКО-КАТОЛИЦЬКІЙ ЦЕРКВІ МАТЕРИ БОЖОЇ НЕУСТАННОЇ ПОМОЧІ І ПРИ УКРАЇНСЬКІМ НАЦІОНАЛЬНІМ ОБЕДНАННІ В ТОРОНТІ ПІДЧАС СВЯТОЇ МІСІЇ В ДНЯХ ВІД 22-ГО ДО 29-ГО КВІТНЯ, 1945 РОКУ

По боках учительки Рідної Школи, Преп. Сестри Ювеналія і Евгенія. В середині з ліва: п. Василь Ситник, голова Р. Ш. У. Н. О., Впр. о. місіонар В. Каменецький, ЧСВВ, о. каноник П. Каменецький, парох, і Впр. о. І. Лесюк, ЧСВВ, місіонар і професор св. Богословія.

ВІДПУСТ У МОНДЕРІ

НА ПРАЗНИК СВ. АП. ПЕТРА Й ПАВЛА

28-го червня, година 7-ма — Вєсночне, Проповідь, похід на Голготу і Хрестна Дорога.

29-го червня, від год. 6.30 — читані Служби Божі що пів години.

Год. 8-ма — Примація і проповідь.

Год. 10-та — Співана Служба Божа на Голготі, Процесія, Водосвятня і благословення відпустових памяток.

Пополудні: Обід, бінго і інші забави, змагання в софт і бейз бал ітд. Вся пополуднева забава відбудеться на Україна Парк.

Всіх Українців Альберти запрошуємо до участи в цім великім святі.

ОО. ВАСИЛІЯНИ,
Мондер, Алта.

Полєва Служба Божа в Мєкдовал 24 червня

З нагоди празника парохії, відправиться полєва Служба Божа в неділю Зіслання Святого Духа, на 24-го червня, в Мєкдовал, Саск., на фармі п. Ніколи Жука. (3 і пів милі на схід від містечка Мєкдовал, над гай вей ч. 12).

По Службі Божій спільний обід, забави, перегони.

Проситься всіх людей з доокопичних парохій прибути на наш празник.

Будемо вас радо витати.

ЗАРЯД.

СВ. МІСІЯ В БРУКСБІ, САСК

В церкві св. о. Николая в Брукєбі, Саск., відбудеться св. Місія під проводом Впр. о. Маркіяна Пасічника, ЧСВВ, від **неділі 24-го червня до неділі 1-го липня.**

Увесь тиждень будуть відправи й місійні науки.

Просимо всіх прибути громадно.

ЗАРЯД.

Увага, Сторновей, Саск.

ПОСВЯЧЕННЯ ХРЕСТІВ

24-го червня

Парохія св. Йосафата устроює свято посвячення хрестів нової церкви в неділю, дня 24-го червня.

Година 9 рано — Утрення, година 10:30 Служба Божа. По Службі Божій посвячення хрестів, потім перекуска в салі під церквою для всіх прочан. Будуть промовляти бесідники з Йорктону.

Церковний Комітет запрошує прибути громадно і взяти участь у цім торжестві.

КОМІТЕТ.

Увага Кукс Крік і Околиця!

Від дня 8-го до 14-го липня відбудеться **СВЯТА МІСІЯ** в новій величавій церкві в Кукс Крік. Отсим запрошуємо всіх парохіян із Кукс Крік і з околиці до участи в св. Місії.

Приходіть усі і других кличте, щоб у часі особлившого Божого посіщення Ви змогли пізнати умовини Вашого правдивого щастя дочасного й вічного.

Приходіть, щоб скріпити Ваші зболілі душі та найти радість і мир при Ісусовім Серці.

о. Парох.

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

ЧЕРВЕНЬ

24. Неділя і Різдво св. Йоана Хр. — Торсбі
Бойл (празник)
25. Пресв. Трійці — Голден фарми (збірка на сиротн)
Просперіті (празник)

ЛИПЕНЬ

1. Неділя 6 по Сош. — Дейзленд
Федора (пікнік)
8. Неділя 2 по Сош. — Равнд Гил
12. Св. Петра й Павла — Голден (фарми)
Ромфорд Бридж
15. Неділя 8 по Сош. — Коперник
22. Неділя 9 по Сош. — Голден (місто)
29. Нед. 10 по Сош. — Коперник

BASILIAN FATHERS
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

ЧЕРВЕНЬ

24. Неділя, Сошествіе св Духа — Фишинг Ривер (храм)
Зоря (храм)
8 вечером — Сифтон

ЛИПЕНЬ

3 до 7 — Наука релігії — коло Горина
7. Субота, Різдво св. Івана Хр. — празник — коло Горина
8. Неділя 2 по Сош. — Празник Божого Тіла — Сифтон
12. Четвер, св. Петра й Павла — Тутзейд, пікнік.
15. Неділя 3 по Сош. — Празник — В. Ривер, фармн; від 16 до 21 наука релігії — Зоря.
22. Неділя 3 по Сош. — Зоря від 23 до 28 наука релігії — В. Ривер місто.
29. Неділя 5 по Сош. — Празник св. Володимира і Ольги — В. Ривер місто.

о. М. Оленьчук.
Тел. 820-2. Сифтон, Ман.

ЧЕРВЕНЬ

24. Сош. св. Духа — Енгусвил фарми, празник.
25. Пресв. Трійці — Могилин, празник.

ЛИПЕНЬ

1. Неділя — Овкбурн, празник
7. св. Івана Хрестителя — колюнія св. Юрія
8. Неділя — Розбури місто, празник.
12. Четвер, св. ап. Петра й Павла — 10 год. Розбури фармн, празник; 4 год. Ольга, віднова св. Місії.
15. Неділя — Ольга, закінчення відновн св. Місії: 7 год. вечером: Енгусвил місто; початок місії
22. Неділя — Енгусвил місто, закінчення св. Місії
29. Неділя — Рутенія

о. М. Шведь,
Овкбурн-Ольга, Ман.
Вох 2.

ЧЕРВЕНЬ

24. Зелені Свята — Петлюра
25. Пресв. Трійці — „Грифтон Мерріделл

ОО. РЕДЕМПТОРИСТИ
Роблин, Ман. — Вох 355. — Тел. 75.

ЧЕРВЕНЬ

24. Сош. св. Духа — Орлов (храм)
25. Пон., Пресв. Трійці — Кридор (початок місії)

ЛИПЕНЬ

1. Неділя Всіх Святих — Кридор (закінчення св. Місії)
7. Св. Івана Хрест. — Алтікейн (храм)
8. Неділя Пресв. Євхаристії — Геффорд (храм)
12. Св. Ап. Петра й Павла — Климчуки (храм)

о. Н. Дрогомерецький
Вох 282. Геффорд, Саск. Тел. 37

ЧЕРВЕНЬ

24. Сош. Св. Духа — Чехів (храм)
25. Пресв. Трійці — Прісвил (празник))

о. М. Мельник,
Прісвил, Саск.

ЧЕРВЕНЬ

24. Сош. Св. Духа — Кендвік (храм і Архієрейська Візитація)
5 год. вечером — Архієрейське Посіщення в Гренфєл)
25. Пресв. Трійці — Дайсарт(Архієрейська Візнтація)
29. Св. Петра й Павла (н.ст.) — Годжвел

о. А. В. Фик,
1731 Торонто Ст. Ріджайна, Саск.

ЧЕРВЕНЬ

25. Пресв. Трійці — Сокаль, храм

о. В. Чарний,
Вох 150. Альвена, Саск.

ЧЕРВЕНЬ

24. Сош. Св. Духа — Пітерсон (празник)
25. Пресв. Трійці — Кадворт (Окружний зїзд У.К.Ю.)
УВАГА: В неділю, 24 червня, Торжественна Служба Божа, спільний обід і відтак пікнік.
25-го, в понеділок, Окружний Зїзд У.К.Ю. і Карнавал; коронація королеви карнавалу.

о. К. Лотоцький,
Бокс 67, Кадворт, Саск. Тел. 63

ЧЕРВЕНЬ

24. Пено (Стар)
Вегревил
Чипмен
Борщів, празник
Гиллярд, св. Івана Хрестителя, празник, пікнік
25. Делф — празник
Плейн Лейк — празник

ЛИПЕНЬ

1. Неділя —
Ворвик, празник

BASILIAN FATHERS
Mundare, Alta.

ЧЕРВЕНЬ

24. Сош. Св. Духа (ст. ст.) —
Дервент місто (празник)
25. —
Дервент (коло Мельників)

ЛИПЕНЬ

1. Неділя —
Ту Гилс
7. Різдво Івана Хрестителя —
Нортерн Велій (празник)
8. Неділя —
Фіделіті
12. св. Петра й Павла (ст.ст.) —
Дервент (місто)
15. Неділя —
Мирнам
29. Неділя — Вилінгдон

BASILIAN FATHERS
Derwent, Alta.

ЧЕРВЕНЬ

24. Сош. Св. Духа —
Вільна (празник)
Восетна (празник)
25. Пресв. Трійці —
Спедден (празник)
Смокі Лейк св. Онуфрія (празн.)

ЛИПЕНЬ

1. Неділя — Елдорена
Смокі Лейк, св. Параскеві
7. Св. Івана Хр. — Куквил (празник)
8. Неділя — Редвел
Стрий (празник)

BASILIAN FATHERS
Box 8, Radway, Alta., Phone 4.

ЧЕРВЕНЬ

24. Сошествіе св. Духа —
Малой
Ст. Павл (спільний обід)
25. Пресв. Трійці —
Глендон
Армистис

ЛИПЕНЬ

1. Всіх Святих —
Еншав (празник)
7. Різдво св. Івана Хрестителя —
Айрон Ривер (празник)
8. Неділя 2 по Сош. —
Глендон

BASILIAN FATHERS,
Glendon, Alta.

ЧЕРВЕНЬ

24. Неділя, Зелені Свята — Арран містo
25. Понеділок, Зелені Свята — Вайт Біч

о. Н. Сірий,
Арран, Саск.

ЧЕРВЕНЬ

24. Неділя, Сош. св. Духа — Босежур (празник, обід і пікнік)
25. Пресв. Трійці — Брокенгед (празник)

о. Фі. Кормило,
1954 Логан Ave., Вінніпег.—Тел. 27274

ЧЕРВЕНЬ

24. Сош. сп. Духа—Мекдовал, празник Брукєбі,початок св. Місії.
25. Пресв. Трійці — Гроніда.

о. В. Ю. Шумей
750-15 Ст. В., Принс Альберт, Саск.

ЧЕРВЕНЬ

25. Пресв. Трійці — Сант Бей

о. Е. Фик
Бакса 102 , Вінніпегосис, Ман.

ЧЕРВЕНЬ

24. Сош. св. Духа — Брумо (храм)
Ростерн (храм)
25. Пресв. Трійці — Борщів, Ростерн (Пресв. Богородиці)

ЛИПЕНЬ

1. Неділя — Борщів (пікнік)
7. Різдво св. Ів. Хр. — Мічам
8. Неділя — Брумо
12. Ап. Петра й Павла — Борщів (храм)
15. Неділя і Пресв. Серця — Вонда (храм)
Вольверін
22. Неділя — Ростерн. Богородиці
29. Неділя — Гернзей

о. Петро Криворучка,
304-4-та Евеню Норт, Саскатун, Саск.

ЧЕРВЕНЬ

24. Сош. св. Духа — Данфин
25. Пресв. Трійці — Келд

ЛИПЕНЬ

1. Неділя — Данфин
7. Різдво св. Івана Хр. — Келд (празник)
1 до 7 липня — наука релігії в Келд.

о. Гр. Теплий
Вох 64 Данфин, Ман.

ЧЕРВЕНЬ

24. Зіслання Св. Духа — Бюкенен, закінчення св. Місії і празник.
Канора, Сл. Божа в год. 8.30.
25. Пресв. Трійці — Ковалівка

о. Мирослав Колодій
Тел. 63. Канора, Саск. П. скр. 57.

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Редвотер, Алта.

Панство Іван і Іванна Пасемки,

які змінялись недавно в Оттаві, Онт. З нагоди їх короткого побуту в Редвотер, Алта., батьки Івана, панство Петро й Катерина Пасемки, справили для них прийняття, на якім зібрано на Українські Вісти $6.85, Молодій парі бажаємо щастя і здоровля на многі літа.

Келгарі, Алта.

ВІНЧАННЯ ПАННИ М. БУРАК З П. Р. ПИТМЕНОМ

Дня 26-го травня відбудося вінчання п. Роберта Питмена і панни Марії Бурак, у грекo-католицькій церкві св. Стефана. Всч. Андрій Хорунжий звінчає молоду пару, а опісля відбудеться прийняття для поверх 160 гостей у домівці Українського Національного Обєднання.

Панство Олекса й Анна Бураки вже довгі роки добре відомі як ревні працівники на українськім і канадійськім громадянськім полі. Ця родина присвятила багато часу і труду, щоб збагатити українське ім'я серед англо-саксонського окруження а заразом затримати й поширити культурну спадщину свого народу. Пан Олекса Бурак кількома наворотами був головою Народнього Дому і Українсько - Канадійського Клюбу, для якого був дійсним батьком, бо й започаткував його. Як інші українські родини по широкій Канаді свідомо будували дорогу до кращого українського життя, так і панство Бураки в Калгарах працювали й жертвували себе щоб збагатити українське життя на канадійській землі.

З нагоди цього вінчання зібрано на Українські Вісти $5.75.

Молодій парі, панству Питменам, бажаємо в щастю та здоровлю прожити многі літа, а своїм жертводавцям щира подяка.

Лемонт, Алта.

НА ПРИВІТ ПАНСТВУ С. І М. ПАВЛЮКАМ

Коли буває де яке прощання, то звичайно для людей, що лишають землю й переносяться до міста. То не завсіди воно так є. Ось недавно витали ми панство Семена й Марію Павлюків, які приїхали сюди з Едмонтону й поселились на своїх фармах недалеко Лемонту.

Сусіди й родина панство Павлюків ради були побачити їх між собою й тому численно зїхались до їх дому, щоб привитати їх та побажати їм щастя, здоровля та якнайкращих успіхів на новім господарстві. Ті бажання зложив для панства Павлюків п. Петро Багрій, власник готелю в Лемонті, який при кінці своєї бесіди попросив гостей зложити датки на нашу пресу. На Українські Вісти зібрано $8. Збірку переведа пані Сонюк. Пан Багрій також вручив панству Павлюкам гарний дарунок на памятку того вечора, за що панство Павлюки всім сердечно дякували.

Панство Павлюки не чужі нам у цій околиці. Батько п. Семена Павлюка, п. Пилип Павлюк, відомий у цій околиці і сповяне обовязки дяка при нашій парохії в Лемонті.. Його син, п. Семен Павлюк, одійчив по батькові замилування до співу, а що має гарний голос, то сподіємося, що піде слідом батька та стане дійальним членом при нашій парохії в Лемонті, яка завсіди радо витає кожного працівника на релігійно-народній ниві.

Приятель.

ПОПРАВКА

В дописі з Озерна, Ман., були пропущені два жертводавці: Василь Процьків $1, і Катерина Савіцька 45с.

Форт Вилям, Онт.

ХРЕСТИНИ В ПАНСТВА М. ЗАЗУЛЯКІВ

Дня 20-го травня відбулася в домі панства М. Зазуляків гостина з нагоди хрестин їх донечки Надії Анни.

Пан Михайло Зазуляк є одним із перших сталих працівників при паперхії і який часто жертвує свою услужність нашій парохії, коли лиш потреба цього вимагає.

В день хрестин своєї донечки панство Зазуляки спросили до свого гостинного дому поважне число своїх знайомих приятелів та при цій нагоди, коли гості весело гостилися, не забули перевести збірки на нашу добру пресу. Ініціятором збірки на Українські Вісти був п. Дмитро Марцинюк. Жертвували:

По $1: Дмитро Марцинюк, Михайло Зазуляк, Евстахій Тимців, Василь Бай, Василь Олійник, Теодор Литвин, Василь Козакевич, Василь Мазуркевич.

По 50с: п. Іван Сироїд.

Панству Зазулякам, ініціяторові цеї збірки й усім жертводавцям складаємо щиру подяку за їхню прихильність до нашої католицької преси, а маденький донечці панства Зазуляків, Надії Анні, бажаємо здоровля на многі літа і скорого росту на потіху своїм родичам та на користь своїй Церкві й народові.

Кореспондент.

Вісти з Глендон, Алта.

В ДЕНЬ ІМЯНИН ВСЧ. О. Е. ПАЩАКА, ЧСВВ

Дня 3-го червня парохіяни в Глендон, Алта., справили день імянин для Всч. о. Е. Пащака, ЧСВВ. По відправі всі зійшлися до резиденції, де все жіноцтво чекало з обідом. По спільній гостині п. Петро Гарматюк, місцевий предсідник парохії, в гарній бесіді вивяли ціль прийняття та вручив дарунок від усіх. Всч. о. Е. Пашак подя кував усім за таку зичливість і за дарунок. "Тепер легко збирати плоди, що їх попередні Отці-Піонїри серед важких і трудних обставин засіяли", — сказав він. Степан Малюта, пропагатор преси, перевів збірку на пресовий фонд. Зібрано $4.75, з того на Українські Вісти $2.

По гостині відбулися церковні збори над бїжучими справами.

Парохіянин.

Венло, Ман.

ПОМИНКИ ПО БП. П. СТ. ОЛІЙНИКОВІ

Дня 29-го травня відправив поминальну Службу Божу парох Етелберту, Всч. о. А. Луговий, в церкві св. Михаїла за вводій душі бл. п. Стефана Олійника. На запрошення пані Олійник зїхалося велике число приятелів покійного Стефана, щоб занести молитви за його душу.

По Службі Божій, на запрошення пані Олійник зайшли всі до її дому на спільний обід.

По обіді п. В. Запорожан згадав, що на таких сходинах переводять збірки на добру ціль як наприклад українська преса, і попросив п. Григорія Мерка, щоб зайнявся збіркою.

Зібрано $5.85 на Українські Вісти.

Щира подяка всім -жертводавцям за їх щирі датки.

Присутній.

Павохія св. Володимира й Ольги витає о. д-ра Кушніра

ПО ПОВОРОТІ З САН ФРАНСИСКА

Як це вже було оповіщено в пресі, прпох церкви св. Володимира й Ольги в Вінніпегу і президент Комітету Українців Канади, Впр. о. Др. Василь Кушнір, їздив з рамени КУК на конференцію в Сан Франсиско.

По повороті до Вінніпегу, в неділю, 3-го червня, близько 400 осіб зійшлися по Вечірні до Авдиторії при 115 МекГрегор вулиці, щоб привитати Впр. о. Д-ра Кушніра. Господарем вечерка була церковний трост, п. Іван Кравчук. З тої нагоди Впр. о. Др. Кушнір говорив:

Ті з нас, що оставили в Старім Краю своїх батьків, сестер, ближчу чи дальшу родину і знайомих, маємо дуже багато спільного з Рідними Землями. Нині ми відтягі від них війною, але душею ми далі тісно звязані з ними, з усім нашим народом, з цілим нашим Рідним Краєм. Про це я здебільша говорю і це, справа нашого народу в Старім Краю, була також причиною й ціллю моєї поїздки до Сан Франсиска. Хоч які міжнародні справи делікатні й інтереси рїжних держав помотані, то можу признати, що наша поїздка до Сан Франсиска була успішна, про що докладніше годі тепер говорити.

До Сан Франсиска їздив я від імени Комітету Українців Канади. Цей Комітет, як Вам відомо, має на цїли два головні завдання: перше — поміч Канаді в війні, а друге — поміч українському народові в Европі. Перше завдання ми старались виконати по своїм силам і помагали Канаді чим лиш могли в її воєнних зусиллях, аж до закінчення війни в Европі.

Та не забувати ми й про справу українського народу. Нині найважніша для нас справа, це доля тих 15 мілїонів українців, що опинились на невільничих роботах у Німеччині, Голяндії, Франції, Бельгії та інших західньо-европейських державах. Не мають вони ні даху над головою, ні одежі, ні пристуловища, ні хліба. Не хотять вони вертатись на рідні землі, бо знають, що їх там чекає. Ті нещасні скитальці, це в великій більшості сини нашої селянй й робітників. І нашим найважчим обовязком тепер є — дати негайну поміч тим воєнним скитальцям по чужих краях, а опісля подбати про їх дальшу судьбу.

Ми вже одержали урядовий дозвіл не переведення збірки на поміч тим українським жертвам війни. Всі жертви будуть контрольовані урядом. Тепер черга на наш нарід у Канаді— прийти з негайною і щедрою допомогою нашим братам і сестрам в Европі. Від того, кільки кожний з нас жертвує на ту ціль і кільки ми зберемо на поміч воєнним скитальцям, будуть цінити нас інші народи, які помагають своїм братам і сестрам у їх краях в Европі.

Член центрального збіркового комітету, п. О. Малофій, сказав, що українці в Европі переживають тепер найчорнішу хвилю в своїй історії. Нашим обовязком є — виявити терпіння нашому народові й помогти йому в цій його чорній годині. "Поможім негайно. Вісьмім собі від уст, а даймо їм, бо їм більше треба, як нам," кінчив п. Малофій.

П. О. Ямном висловив признання Впр. о. Кушнірові за його старання для нашого народу й сказав, що завдяки зусиллям о. Д-ра Кушніра на конференції в Сан Франсиско та в пресі рїжних народів заговорили про Україну. П. Ямном звернувся до парохіян, щоб знов були першими в цій справі і як наша парохія перша своєю історією в Канаді, так нехай і наша жертвенність буде першою на поміч нашим братам і сестрам.

До щедрої жертвенности заклікав також п. Ол. Мушій.

Коли по переведенню збірки обраховано гроші, то виявилось, що присутні зложили на ту ціль $835.00 готівкою, а $115.00 деклярновано. Збірка продовжується.

Павло Курієвич,
секретар парохії.

Дрифтинг Ривер, Ман.

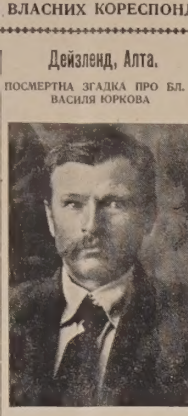
БОГОСЛУЖЕННЯ В НАМІРЕННІ РОДИНИ ЧВАРТКОВСЬКИХ

Лука й Варвара Чвартковські мали своє поминальне богослуження в Дрифтинг Ривер дня 30-го травня. Ці піонїри прибули до Канади року 1899 з Торшова, повіт Сокаль. У них є 5 синів і 4 дочки. Всі сини: Михайло, Петро, Андрій, Никола й Володимир мешкають в околиці Венло. Доньки мешкають у рїжних околицях, як: Елєна Гашина в Веленій; Дода Бурдейна в Гилберт Плейнс; Мэрія Кристій в Кейпріол, Онт.; Анна Шавлюк в Джералдтон. На богослуженню було вдоволяюче число кревних і гостей. Панство Чвартковські дали від себе $1 на Українські Вісти.

Присутній.

Дейзленд, Алта.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА ПРО БЛ. П. ВАСИЛЯ ЮРКОВА



Бл. п. Василь Юрків

В четвер, дня 10-го мая, 1945, відбувся великий похорон одного з наших піонїрів, бл. п. Василя Юркова з околиці Коперник, який помер 8-го травня.

Покійний уродився 1-го січня, 1879, в селі Денисів, повіт Тернопіль у Галичині. Приїхав до Канади 1903 року й поселився в цій околиці на фармі, де жив до смерти. Покійний Василь Юрків полишив у смутку жену, одного сина, дві дочки і 10 внуків. Син Петро фармує близько родичів, дочка Марія замужна за Іваном Ваською. Він і також фармує близько родичів, а дочка Анна померла в 1927 році.

Похоронні богослужения по покійнім відправив Всч. о. Слота, ЧСВВ. Вечером, 9-го травня о. Слота відправив панахиду з діяком п. Микитюком, а тому, що був то день Вознесення Господнього, день празднику, то похорон відбувся в другій годині пополудні. Прибуло багато людей на цей похорон. До церкви було 6 миль. То на кожній милі о. Слота читав Св. Евангелію. В церкві Вознесення Господнього в Коперник о. Слота виголосив зворушливу проповідь.

Тіло покійного похороненo на цмин тарі коло церкви.

Покійний Василь відзначався кріпкім здоровлям, лагіднюо вдячею, був добрим мужем, дбайливим батьком для своїх дітей і придбав для них гарний маєток та дав їм добре релігійне й національне виховання. Був сам привязаний до сеї віри й Церкви, був жертвенним на добрі цїли.

По похороні жена й син Петро попросили сніданка й усїх учасників на обід. Підчас обіду не забули згадати й про українську пресу. П. М. Гармідер сказав кілька слів про бл. п. Василя Юркова а опісля просив Всч. о. Слоту, щоб сказав дещо про пресу. Зібрано $50.60, з того призначено $25.60 на Українські Вісти. Жертвували:

Пані В. Юркїв $25.00.
Пані І. Іваськів $2.00.
По $1: М. Гармідер, Р. Юркїв, В. Грицюк, Р. Круглик, Ф. Юркїв, Н. Приїма, Д. Кобильник, П. Кобильник, Пані П. Юркїв, Т. Черемшинський, Д. Е. Юркїв, Н. Шагінський, пані І. Макаровська, М. Круглик, І. Мелих, І. Попільчак.

Пані Чапський 55ц.

По 50с: Д. Макаровський, В. Гойняк, О. Макаровський, пані Шат, Д. Юркїв, пані Кобильник, В. Іваськів, Леся Іваськів, о. Слота.

По 25с: П. Шагінський, В. Панас, Г. Панас, Ф. Кобильник, К. Коша, А. Макаровський, К. Приїма, пані В. Юсипишин М. Юркїв, В. Юркїв, М. Панас 10с.

Всім жертводавцям щира подяка, а Покійному нехай канадійська земля буде легкою.

М. Гармідер.

ПОДЯКА

Прибита тугою, почуваюся до обовязку зложити сердечну подяку Всч. о. Слоті, ЧСВВ, за похоронні богослужения. Також дякую всім, що були ласкаві взяти участь у похороні мого покійного мужа й батька нашних дітей.

Жена й діти покійного.

Що вирішило битву за Берлін

Советський маршал Жуков сказав московським кореспондентам у Берлїні, що битву за Берлін вирішила нічна битва на ріці Одрі. Червоні кинули до тої битви 4,000 тенків і 5,000 літаків. Величезні советські рефлектори кинули одно море світла на німецькі позиції й осліпили німців, які не могли нічого бачити перед собою й боронитися. Це була найбільша нічна битва в історії. Німці були розбиті.

Девятниця на честь Матери Божої Неустанної Помочі

В ЙОРКТОНІ

Маєві богослужения в честь Матери Божої є загально поширені серед нашого українського народу. Як що року, так і цього, в місяці травні в церкві М.Б.Н.П. в Йорктоні Отці правили вечером Молебень до Пресв. Богородиці та голосили Її славу, величь, могутність і милосердя. Так вечером, як і рано много людей, передовсім молодї брало участь у Богослуженні. В часі Служеб Божих протягом травня приступило 2.640 осіб до св. Причастя.

Цього року в травні відбулося в Йорктоні ще щось більше, як попереднїми роками, именно девятниця на честь М.Б.Н.П. в намірені: 1) Наших українських хлопців і дівчат що нахо дяться на полї бой, що мучаться по ворожих тюрмах і тих, що вже згинули на фронті, 2) Справедливого миру в світі та 3) Кращої долї для повоєнного нашого народу на рідних землях України. Про девятницю подбала Марійська Дружина дівчат у Йорктоні. В березні ц.р. членині Марійської Дружини розіслали 500 листів до рідні, знайомих і других людей, а вишим устно переказали в часі великодній ферій, щоб обзнайомити їх з цїлою девятницї. У відповідь на свої листи одержали 259 відповідей і 724 імен хлопців-вояків і дівчат-воячок. Між ними були імена живих, ранєних і поляглих на полї боїв.

Побіч престолу в церкві М.Б.Н.П. Сестри Служебниці підвесили на бічну ж сторону ікону М.Б.Н.П., що її украсили живими й пахучими квітами та численними свїтлами, синіми, білими, рожевими й зеленими лямпочками та сильним електричним рефлєктором, що в часі богослужень весь опромінювали іконну Божої Матери. Довкруги ікони Пречистої на сині-білих хоругвах М.Б.Н.П. були вишиєані ініціяли імен і призвиш вояків і воячок.

Девятниця тревала від 16 до 24 травня. Кожного дня вранці о годині 6.30 правилась Служба Божа, на котрій студентки з Інституту Пресв. Серця Христового разом із Сестрами, студенти з Колегії св. Йосифа разом з Братами Християнських Шкіл та другими вірними одного дня до Служби Божої голосно відповідали, а другого дня співали пісні. Вечері кожного дня о годині 7.30 девятницю починалась виставленням Найсв. Таїн і тим мом на честь Пресв. Евхаристії: Пливи світами; відтак священик промовляв молитву за мир у світі, що її содержали Їх Ексцелєнція Преосвященний Василій; після неї всі присутні разом відмовляли: "Згадай, Всемилостива Діво Маріє"; потім у намірєнні девятниці всї разом відмовляли Отче наш і Богородице Діво, а вкінці слідував Молебень до Матери Божої та Благословлєння.

24. травня вечером зволили закінчи ти цю девятницю Їх Ексцелєнція Преосвященний Ніль, що цього дня зволили ласково заговстити до Йорктону.

Численна присутність вірних рано й увечері, спільні молитви, омаєна та ясно освітлена ікона Пречистої зробили велике й незатерте враження на всїх, що брали участь у цих богослуженнях.

За уладження цієї девятниці належиться признання членкиням Марійської Дружини та її зарядові й проводові Сестрам Венедикті й Харитині Сл. П.Н.Д.М. та о. Ів. Балі, ЧНІ, провідникові Марійської Дружини в Йорктоні.

Венкувер, Б.К.

ПРАЦЯЛИ ПАНСТВО ЮСЬКОВИХ

В неділю вечером, 3-го червня, члени нашої парохії св. Стефана зійшлися до парохіяльної салї, щоб попрощати панство Юськових перед їхнім відїздом до Едмонтону. Панство Юськові були активними членами при церкві. Пан І. Юськїв був цього року заступником голови парохії й доклад багато часу і труду при церкві. Пані Юськів також брала активну участь у праці жіночого товариства.

Господарем вечерка був Всч. о. Т. Гребінь. Після перекуски бесїдники дякували панству Юськовим за їх велику працю при церкві й жадували, що такі енергійні члени відїзджають від нас. Кожний бажав їм на новім місці доброго щастя і здоровля, а на памятку вручено їм дарунок від парохії.

Панство Юськів подякували всім за несподіванку й за дарунок і також заохочували всїх до дальшої спільної праці в парохії.

Пані С. Ковернук і Михайло Пукіш перевели збірку на пресу. На ту ціль зібрано $9.60. На Українські Вісти $4.80.

М. Пукіш.

Скаро, Алта.

ХРЕСТИНИ В ПАНСТВА ВАСИЛЯ Й ВЕРОНІКИ ГОЛОВАЧІВ

Дня 20-го травня, тобто на Сошествіе св. Духа по новому стилю, відбулася відправа в Народнім Домі, бо церкви в нас покищо нема. Як відомо читачам, церква в нас зогрїла вже два роки тому.

По скінченню весняної роботи будемо братись до будови нової церкви щоб можна перед зимою мати відправу в церкві.

По відправі близька родина й приятелї а також Всч. о. Венедикт Гринишин, ЧСВВ, були запрошені до панства Василя й Веронїки Головачів. Пані Головач це дочка п. Теодора Захарка. О. Гринишин охрестив маленького синка панства Головачів—Давида Даниїла. Був там і наш дяк, п. Никола Синишин, і відправлено парастас за покійного батька і решту родини.

Підчас гостини гості відспівали мно голіття для похресника і для родичів.

При кінці гостини Всч о. Гринишин зложив побажання. Промовдяв ще й п. Іван Німчук і за порадою п. Т. Захарка заохотив присутніх гостей до збірки на нашу пресу. Зібрано $13.75. З того призначено $7.00 на Українські Вісти.

Збіркою завідались сестри господаря дому, пані Розалія Німчук і пані Агафія Лопушинська.

Жертвували:

По$1: Павло Письменний, Федько Захарко, Анна Письменна, Василь Головач, Петро Литвин.

По 50с: Катерина Захарко, Миньо Кулій, І. Головач, М. Мандрик, Д. Знак, Веронька Знак, І. Захарко, Ф. Крись, В. Пальшат, Н. Німчук, Розалія Німчук, Лопушинський, Агафія Лопушинська.

Решта меншими датками.

Щира подяка жертводавцям, а мамому синкові і його родичам много літ прожити.

Іван Німчук.

Монтмартре, Саск.

ПРАЩАЛИ ПАНСТВО ПАВЛА І ЄЛЕНУ ЛЕСЬКО

По 20 роках побуту між нами, панство Леськів переносяться з фармів на відпочинок до міста Монтмартре, а на господарстві лишають свого сина й невістку.

Панство Леськові жили по братньому з сусідами і брали участь у народніх підприємствах. Щоб спільно попрощати їх, їхні доньки й зяті, кревні та сусіди і знайомі зїхалися до їхнього дому 20-го травня, де відбулося прийняття. Там Михайло Пастерняк згадав про їхні заслуги й побажав їм якнайкращого успіху й відпочинку на старші літа. Пан Іван Качмар також сказав зворушливе слово. Пан Михайло Пастух вручив їм дарунок від усіх. Пан Лесько подякував усім за прощання й за дарунок. Пан Михайло Сідорко перевів збірку на нашу пресу. Зібрано на Українські Вісти $2.31.

Василь Щепанський.

Клечковський, Саск.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА ПО БЛ. П. МАРІЇ МАЛИЦЬКІЙ

В Великодню суботу, 5-го мая, померла в 40-му році життя бл. п. Марія Малицька з роду Пелц.

Покійна походила з села Угринів, повіт Сокаль, Галичина. До Канади приїхала в 1930 році й поселилась в цій околиці. Від 1935 року покійна постійно хворувала на грудну недугу й провела шість років у санаторії в Принс Альберт, Саск. Дня 4-го квітня вернулась додому лічитись на серцеву недугу та на інші недомагання, але ліжар уже не міг вдержати її при житті.

Покійна дишала в смутку мужа й 16-літню донечку Степанію, а в Ріднім Краю матір і замужну сестру.

Похорон покійної відправив Всч. о. Н. Дрогомирецький 7-го травня, в церкві св. Петра й Павла, при участи великого числа людей. Вічна їй Память.

ПОДЯКА

По невіджалуваній втраті нашої Дружини й Матери, складаємо щиру подяку всім тим, що відвідували її в санаторії, а именно панству Марцинюкам, П. Сланській, Воронюкам, Слячукам, жіночим товариствам у Принс Альберт та Отцям Духовним; сестрицтву в Албертвани, а також усім, що зволили взяти участь у похороні, а особливо Всч. о. Н. Дрогомирецькому за похоронні богослужения та проповідь. Нехай усім вам Всевишний винагородить сторицею.

Горем прибиті
Муж **Павло** і дочка **Степанія Малицькі.**

Гемилтон, Онт.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ ПАНСТВА ОЗИМОК

До тих наших парохіян, що вірно тримаються української католицької Церкви та сповняють свої християнські обовязки щодо Бога та Церкви, належить також панство Никола й Марія Озимок. * Ось недавно Всевишній обдарував їх гарною доненкою. З тої нагоди пані з Жіночого Товариства ім. кн. Ольги, під проводом пані Аяни Деник, влаштували милу несподіванку панству Озимкам. (Пані Озимок є членкиною того товариства). Пані Анна Кузик зложила побажання панству Озимкам, бажаючи їм діждатись потіхи на старші літа від новонародженої, при чім пані А. Деник вручила їм гарний, але практичний дарунок. В часі перекуски пані А. Деник попросила присутніх о жертви на українську католицьку пресу. Зібрано $6.80, з того на Українські Вісти призначено половину.

Зложили по $2: Панство Озимок. По 50с: пані: Ведиш, Пацай, Гасаї; по 30с: Н. Нарожанська; по 25с: пані: М. Стасюк, Немчук, М. Чернець, Бучинська, Шпак, Шелест, Кошута, Цим балюк, Іваноф. Дрібними 75с.

Жертводавцям щира подяка, а донечці панства Озимок бажаємо много літ прожити,

О. Б.

Делф, Алта.

Панство Степан і Марія Садові

СРІБНИЙ ЮВІЛЕЙ ПОДРУЖОГО ЖИТТЯ

Дня 7-го травня вечері до хати панства Степана й Марії Садових зїхалася родина й удадила їм несподіванку з нагоди 25-літя подружого життя. Пані Садова це найстарша дочка п. Якова Кирила й сестра Преп. о. Севастіяна. Господар вечерка, п. В. Курило, привітав ювілятів, а опісля склав їм сердечні побажання о. Севастіян. Вечір уплив серед співу пісень і приязних розмов. На поклик о. Курила гості склали ще з тієї нагоди $32.70 на Виховний Інститут БУК ім. св. Йосафата в Едмонтоні.

Жертводавцями були: По $2: о. С. Садовий, А. Кутний, С. Сеннішин. По $1: В. Мендюк, І. Курило, М. Мендюк, М. Пукало, І. Кутний, Л. Паничґ, М. Твардовський, М. Курило, В. Глущак, М. Процик, Я. Курило, С. Рудько, В. Процик, В. Лащук, І. Стефішин, Т. Рудько, С. Садовий, І. Садовий, М. Садовий, О. Курило, Т. Курило, Г. Курило, В. Петровський 70с.

П-й.

РЕВМАТИЗМ чи ПРОСТУДА

MIZARH SALVE — МІЗАРҐ МАСТЬ

Знана в кожній хаті в Америці й Канаді. Дає гварантовану ревму поміж від першого посмарювання. МІЗАРҐ витягає найтяжчу простуду наверх тіла прищиками, а так, прищави, які будуть повно наповнені заразою ни зпустою кровю. Стражданючі на біль крижей, плечей, лопаток, карку, рамен — рук, біль у грудях, біль у клубі, сіятика, опухлі-штивні чи дуже болячі ноги, колїна, ліктї, чи котики, холодні обстуджені ноги, почуття поза шкірою тіла, як би мурашки лазили, грубі жили на ногах і т. п. Уживайте одиноку правдиву американську масть МІЗАРҐ-тепер виходить у Торонті й Америці. Другі масти то є тільки підробки-перевідки. Ціна слоїка $3.00 по всїх аптиках, книгарнях і торговиз складах. Випрост від нас ціна кожного слоїка з пересилкою є $3.10. На С.О.Д. не висилаємо. Адреса фабрики в Торонті є:

LUSCOE PRODUCTS LIMITED (U.N.)
557 King Street West, Toronto 1, Ontario

Обслуга Торговлї Збіжжям

Побачте свого Федерел Агента щодо торговлї збіжжям і рільничих інформацій.

FEDERAL GRAIN LIMITED

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2nd MAY, 1670
Приязний Склеп для Ощадних Людей
в Едмонтоні

ВІДДІЛ для МОЛОДІ

Веде учителька Анна Арабська.

Наші Читачі не Пишуть

Колись читачі й читачки В. М. більше писали до нашої сторінки, як тепер. Віримо, що причиною проби в писанню не є ваша байдужність, лиш багато з вас думають, що в вашім окруженню нема нічого інтересного до писання. Що з життя діточих і молодечих наших організацій більше можна бачити, як пишуть наші молоді люди. Назагаль наші діти й молоді люди чомусь не мають від ваги писати по українськи. Мають також дуже вузенькє знання в українстві, тому їм писати щось по українськи є надзвичайною трудністю. В дуже малім числі наших дітей і молодих людей є охота поширити своє українське знання. На дуже мале число наших молодих людей можна спуститися, що вони без поправки старших годні написати хоч би найкоротший звіт зі своєї організаційної діяльности. Всі хочуть, як не немовлята, на кожнім кроці бути годовані ложечкою в українськім знанню. Брак у наших молодих людей відваги, брак зацікавлення самих собою, брак у них сили для поглиблення свого рідного знання. А хто не має заінтересуванням в своїм рідним знанню, хто не годен бачити потреби для свого рідного знання, все і всюди в українськім активним життю, є тим конем, що без удару батога ані кроку не поступить вперед.

Много дітей і молодих людей думають, що як у їх місцевости нема ніякої діточої громадки, ані активного життя, вони вже не мають про що писати. Перш усього ми вам, діти й молоді люди, хочемо сказати, що ваше щоденне життя, це реальна драма, в котрій ви виступаєте як дійсні актори й актрки. А кілько в цій дійсній драмі життя є всього інтересного, якщо ми не пожалуємо обсервації на ті всі картини, що перед нами виступають, і стеляться. В кожній місцевості, де ви живете, в життю людськім і в житю природи є щось інтересного, є щось типічного, чи це буде в вашім житю молодих людей, чи це буде в життю рослинній, пташинім чи звіринним. Кожна місцевість має щось типічного в житю природи, а як нема, то не кожна дитина є здібна обсервувати і студіювати одну й ту саму річ. Описати докладно життя якоїсь, візьмім наприклад, пташки, не є й не може бути неінтересним для наших читачів і читачок. Рідні вчені природники посвятили багато часу на студії природи. Написали з цього поля багато книжок, з котрих багато стали сьогодні шкільними підручниками. Не думайте, діти, що другим дітям не буде інтересно прочитати, як ім описете життя якоїсь домашньої чи дикої рослини й розкажете їм чому ця рослина вам інтересна? І чому ви думаєте цею рослинною заінтересувати діточий загал? До такого опису вам не потрібно ніяких високих слів. Пишіть таку українською мовою, яка є в вашім щоденнім ужитку. Або чи ви думаєте, що другим дітям не буде інтересно прочитати, якого то ви маєте пса чи песика, кота чи маленького котика, чи може багато котів? А ось подаю вам короткий уривок з листа одного малого українського хлопчини, що не ходив до школи, але вже вмів читати й писати по українськи, бо його родичі дома навчили. І пише цей малий хлопчина лист, довгий лист до свого трохи старшого приятеля, українського хлопця. А ось, що він каже: "Дорогий Івасю, ти не знаєш, який я щасливий, що вже годен з тобою листом розмовляти й розказати тобі про свої коти. Я маю три великі й три малі коти. І ти знаєш, які вони гарні й мудрі? Я не годен тобі розказати, бо ще не вмію, що і чим мої коти є для мене." А Малий Івась, як читав того листа, то аж очі його іскрились з радости, а як скінчив читати той лист, то сміючись сказав: "Зачекай лиш, Михасю, нехай я тобі у своїм листі скажу за свої крілики."

І так діти оповідаючи одні другим про те все, що вони люблять і чим інтересуються, поширюють свою любов і свое заінтересування між ширший круг дітей і тим способом зближаються до себе, поборюють між собою ширість простори і стають для себе одною розумійочою себе громадою.

Тому ми бажаємо, дорогі діти й молоді люди, щоб ви більше писали до нашої сторінки "В.М." і цим способом пізнавали себе взаімно і вправою в писанню, поширювали своє українське знання.

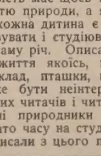
ЗАГАДКИ

Що то є?

1. Що то за червоні птахи на дереві сидять, що ніколи не співають і нічого не їдять?
2. Що то за цвіти, що цвітуть на сніжнім полі в зимі і в літі?
3. Що з того, що вона велику голову має, а ніщо не годна думати ні розбирати.

Відповідь на загадки.

1. Яблука на яблуні.
2. Цвіти вишні на білім полотні.
3. Головка капусти.


H. Michalyshyn КАЖЕ:
"ЗАМАЛО — ЗАПІЗНО"
Воно так легко відкладати купно Життєвої Асекурації. Але нема більш жалкогідного образа, як положення родини, що опинилась в біді по смерти батька, який не лишив забезпечення в Життєвій Асекурації.
Через спізнення, батько позбавляє щастя своєї родини. Тож не відкладайте довше".
ПОГОВОРІТЬ ПРО ЦЕ!
HARRY MICHALYSHYN
304 Can. Bank of Commerce
Edmonton — Phone 21018
Dominion Life
ASSURANCE COMPANY
Since 1889
HEAD OFFICE—WATERLOO, ONTARIO

Борщів, Алта.

ЮВІЛЕЇ І ПРАЩАННЯ ПАНСТВА ХОМЯКІВ

Неділя 27-го травня, це пропамятний день для рідні та сусідів панства Хомяків. Того дня старенькі Матвій і Сайка Хомяк святкували золотий ювілей свого супружого життя. Це також був день їхнього прощання, бо вони в кількох днях мали перенестися до Мондеру ма сталий побут. Це подвійне торжество ціла рідня та сусіди відбули дуже гарно.

Рано всі прибули до церкви, де відправилася Служба Божа на подяку за обильне Боже благословення та опіку в минулих пятьдесяти роках життя. Побожні ювіляти приступили до св. Тайн, а по Службі Божій одержали окреме благословення.

По богослуженні запрошено всіх гостей до дому панства Хомяків на обід. Ходом два зайнявся п. Михайло Грабець, зять ювілятів. Насам перед він попросив до беседи о. пароха, відтак п. Кубина, який врученим ювілятам дарунки від дітей і внуків. Опісля промовляв і п. Михайло Пожорнюк і закінчив заядиком до збірки на українські сироти в Айтні, Саск. Збірка якою зайнялася найстарша внука п. Хомяків, принесла $14.20. Забава тревала до пізнього вечора.

Пстъ.

ПОДЯКА

Рідня п. Хомяків щиро дякує о. пароху та всім гостям за ласкаву участь у їхнім торжестві й за щирі датки на сироти.

Родина Хомяків.

Ісґ Селкирк, Man.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА ПРО БЛ. П. АННУ КОРДЕЛЧУК

Дня 16-го мая померла в 82-му році життя бл. п. Анна Кордельчук, лишаючи в смутку трьох синів й одну дочку (Дмитро, Николай, Теодор і Анастасія), а також 14 внуків та 6 правнуків.

Покійна приїхала до Канади в 1907 році з села Торговиця, повіт Городенка, Галичина, й увесь час жила в цій околиці.

Похорон покійної відправив Всч. о. В. Шек. По похороні родина й сусіди пішли на поминальний обід до дому дочки покійної, пані Романюк. По парекусі промовляли п. Г. Гаврщ і п. П. Горнецький, який згадав про Українські Вісти. Збіркою на пресовий фонд зайнялась пані Кузьмінська. Зібрано $5.05. Всім жертводавцям щира подяка, а покійній Анні Корделчук нехай земля буде легкою.

* * *

Родина бл. п. Анни Корделчук сердечно дякує всім за участь у похороні та за розраду по втраті нашої дорогої Матери.

Сини.

ВІСТИ З ІНСТИТУТУ СВ. ЙОСАФАТА В ЕДМОНТОНІ

Будинок Інституту св. Йосафата в Едмонтоні

ПЕРЕДАЧА ІНСТИТУТУ

Дня 16-го травня попередні власники будинку передали Інститут в руки Всч. о. С. Курилю, ЧСВВ, директора Інституту і того дня він почав урядувати в нім. Вже закуплено най конечнішу обстановку, так, що вже все готове для студентів до мешкання.

МОЛОДЬ — ПЕРШІ ГОСТІ В ІНСТИТУТІ

Молодь дуже захопилася й одушевилася новим Інститутом. Це було пізнати по їхніх лицях, коди то українська католицька молодь з Едмонтону й околиць перший раз заглостила до Інституту св. Йосафата дня 30-тим травня вечером. Около 100 молодих студентів і студенток, доглядачок хорів, учителів і працюючої молоді з фарм і з міста прибула оглянути Інститут і відбути свої перші товариські сходини.

О годині 8 вечером у просторій кімнаті Впр. о. С. Курило, директор Інституту, відправив молебень до Матери Божої, а вся молодь прекрасно відспівала. Відтак усі оглядали Інститут. Кожний з великою радістю слідив на цей дім, що остане осередком їхньої праці, організації й освіти та виховання.

Зійшлися всі до одної кімнати й тут почали рижні веселі забави. В тім часі дівчата приготовили перекусу.

По смачній перекусі співали молодовучні українські пісні разом з о. Директором.

Потім промовив о. М. Горішний, ЧСВВ, провідник УКЮ едмонтонського відділу і в гарячих та щирих словах заохотив усіх до праці й організації.

Відтак на закінчення промовив Впр. о. Севастіян, ЧСВВ, й привітав сердечними словами всю молодь, як господар дому. Одушевлена молодь радісними оплесками вигала, кожне слово о. Директора, який сказав, що ви прийшли сьогодні до своєї власної хати, бо цей дім для нашої дорогої молоді. Вона з нього користати ме. Одне покоління вийде, друге прийде й усе буде черпати потрібне для нього католицьке виховання й українське знання. Дальше говорив о. Директор: "Я сьогодні тут, а завтра можу бути сотки миль звідсіль, а цей дім остане для вас, бо на це ваші батьки своїми жертвами його здвигнули. Тому для вас двері завжди отворені, тільки приходіть і вчіться як для Бога і свого спасіння чесно жити та як свій нарід щиро любити."

Весела, вдоволена лишила молодь свій Інститут з надією, що краща будуччина тепер розкривається перед нею.

КАРНАВАЛ НА ІНСТИТУТ ДЛЯ ДІВЧАТ

Щоб наші українські дівчата не остались без опіки, задумуємо постарати для них гарний Виховний Інститут. Українське Католицьке Жіноцтво Архиепархії Едмонтонської задумує і свою частину вложити до закупна Інституту для дівчат.

Тому рішили відбути великий карнавал дня 12-го серпня, підчас Конгресу в Чипмен і ввесь дохід передати на закупно будинку. Кожний відділ продає тикети і працює в цій справі. Коли до вас прийдуть з тикетами, то не купуйте один тикет, але цілу книжку, а тоді буде гарний успіх. По книжечки тикетів пишіть до Інституту св. Йосафата.

St. Josephat's Institute,
8820-111 St. Edmonton, Alta.

ШКІЛЬНІ ДІТИ В ІНСТИТУТІ

Дня 7-го червня українські шкільні діти з Шептицької школи в Делф і Феррі Трейл, по виступі з програмою на діточій програмі в СІСА, приїхали відвідати Інститут св. Йосафата. Діти були під проводом своїх учителько Софії Курило, Марусі Петрик і пани Даскевич. Прийняв їх щиро о. директор С. Курило, ЧСВВ, і помогінені Інституту почастував усіх дітей содовою водою. Діти тішилися, що могли облянути Інститут і колись зможуть мешкати в нім. Зайдіть і ви й подивіться, але не дивіться, кортий дім найгірший, як це робили наші учителькі й не могли знайти, хоч попри Інститут їхали, бо Інститут св. Йосафата належить до найкращих будинків, обведений сосновими деревами й яблунями. Точну адресу знайдете на іншому місці Українських Вістей.

Кор.

Комунікат до УКЮ. Манітоби

В СПРАВІ УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО КОНГРЕСУ до ВСІХ ВІДДІЛІВ У.К.Ю. В МАНІТОБІ И ДО ВСІХ ЧЛЕНІВ ПАРОХІЯЛЬНИХ ОРГАНІЗАЦІЙ

Дня 3, 4 і 5 липня, 1945, в Роял Александра готелі в Вінніпегу відбудеться Конгрес Українців Католиків Канади. В Конгресі візьмуть участь представники парохій і наших чотирьох домініяльних організацій: БУК, УКЖ, ЗБСН і УКЮ.

Провінціональна Рада ухвалила, що слідуючі мають право прибути на Конгрес:

Зорганізовані відділи У.К.Ю., що заплатили $3 вступного до Провінціонального Заряду і 10 центів за кожну членську вклад ку.

Там, де ще не існує відділ У.К.Ю., а бажають взяти участь у Конгресі, то просимо якнайскорше вдатись до Провінціонального Заряду.

Кожний відділ має дати фонди делегатам на оплату коштy поїзки, отож ж поробіть негайно всі приготування.

Сподіємось мати спеціяльні провініоньні або домініяльні наради в вівторок, 3-го липня.

Готуйтесь до Вінніпегу. Кожний отець парох отримав посвідки до підпису.

Прошу, пришліть нам спис делегатів наперед, також подайте, чи мають ті делегати яких знайомих у Вінніпегу, де можуть замешкати в днях Конгресу, бо ми мусимо постарастись про місце для тих, котрі не мають де перебути.

Всі запити й листи пишіть до предсідника У.К.Ю. Ман.

За Пров. Заряд У.К.Ю.:
Іван М. Козоріз, голова.
Адреса:
John M. Kozoriz,
180 Aberdeen Avenue
Winnipeg, Manitoba.

Місійне Т-во Св. Йосафата

Всечесніші Отці й Високопреважні Члени Місійного Товариства!

Заряд Місійного Товариства св. Йосафата подає до ласкавого відома всім членам і членкиням Товариства, що рішено скоро кінчити подавання списку членів за 1944 рік і тому ми наразі опустили описи церковних громад, а лиш будемо поміщувати імена членів. Відтак подамо списи членів на 1945 рік. Однак по закінченню списів членів розпічнемо по змозі описувати поодинокі церковні громади.

Спис членів місійного дистрикту Рама, Саск.

Парохія Рама Саск:
Василь Босовинч $5.

По $1: Стефан Третяк з женою, Теодор Батула, Йосиф Винник, Іван Данилишин, Ядвига Косар, Василь Мальований Анна Третяк, Микола Яваний, Іван Ящишин, Іван Дзядух, Лев Шевчук, Дамян Третяк, Семен Заверуха, Михайло Коваль, Катерина Кресак, Йосиф Дяків Разом 18 членів. Дрібні жертви $13.52. Парохія на Рамі, Саск., зложила на Місійне Товариство св. Йосафата $35.52.

Парохія Куликів, Саск.:
По долярові зложили: Василь Пюрик, Іван Рудавець, Гринько Пешко, Михайло Пешко, Клим Орловський, Дмитро Поторейко, Іван Фідик, Іван Гриб, Михайло Мартин, Анна Пешко. Разом 10 членів. Дрібні жертви $4.56. Парохія Куликів зложила на Місійне Товариство св. Йосафата $14.56.

Парохія Доброводи, Саск., коло Рами:
По долярові зложили: Гнат Гриньків, Олекса Дяків, Карло Бродський, Гринь Скорець, Стефан Кирисак, Николай Явний, Іван Дяків, Емілїян Прокоп. Разом 8 членів. Дрібні жертви $13.46. Парохія Доброводи коло Рами зложила на Місійне Товариство $21.46.

Оцим Заряд Місійного Товариства складає сердечну подяку Всч. о. Іванові Головці, парохові цього дистрикту за ласкаву співпрацю з Місійним Товариством, а всім ревним та вірючим громадянам за їх ласкаві жертви.

ФОНД ДИТЯТКА ІСУСА

Всч. о. Маріян Швед $100.00
Всч. о. Василь Шумей $4.00
Марія Дмитрик $1, Панство Іван Борух $1, Парання Борух 50c; Григорій Світенький 50c.

По 25c: пані Бадовська, Василь Бадовський, Михаліна Белосовська, Лько Ксенюк, Іван Белосовський.

Іван Семчук $4.00.

По $1: Йосиф Мишка, Микола Піш, Марія Демчук, Олена Бородій.

Спис жертв і нових членів у Місійне Товариство св. Йосафата прошу ласкаво слати на руки скарбового секретаря Всч. о. Василя Дзюрмана:

Rev. B. Dzurman,
Box 570, Portage la Prairie, Man.

ВЕЛИКОДНІ ЖЕРТВИ НА СИРОТИНЕЦЬ В АЙТУНІ

Монтреаль —

Збірка від Апостольства Молитви

Р. Ланчок $5, А. Шух $1. А. Бучковська $1, П. Хижа $1, П. Батюк $1, Е. Буреґа 50c, А. Крушельницька 50c, К. Теленко 50c, П. Діднч 50c. М. Виник 50c, Т. Сидор 50c, П. Марчак 50c, П. Вишньовська 25c, К. Тришуляк 75c.

Збірка на забаві п. Мельника, по промові п. Місюрака та на представлення пані Колянко, що помічі для Сиротинця є потрібна, слідуючі радо зложили свої жертви:

Пані Кукудська $1.50. По $1.00: Колянко, Місюрак, Ласота, Лашта, І. Кукульський, І.Побуринний, С. Бугера, Мельник, Сенів, Соколюк, Андронак. По 50c: Т. Сенишин, П. Гець. По 25c: Бушуль і Гордій. Разом $14.00

Пані Колянко написала писанок а Сестри в Монтреалі виробили тикети та займались розпродажем тикетів. Прихід у сумі $18 був для Сиротинця.

Ми складаємо пані Колянко щиру подяку за труд і пожертвування часу, щоб нам помогти. Всім жертводавцям сердечна подяка.

Сестри й Сироти.

Пані Курдидло $3.

Вест Селкирк, Man.:

Пан Гутовський зайнявся збіркою на писанку для сиріток. Зложили жертви: По $1: Іван Гутовський, Микола Гутовський, М. Зюбрицький, А. Мостовий. По 50c: А. Топольницький, І. Роля, М. Скалецька. Разом $5.50.

Ведлад, Онт.:

П. Василь Довгань зайнявся малою збіркою. Зложили: М. і С. Стельмах $3, П. і А. Журовські $1, Василь Довгань $2. Разом $6.00.

Гримсбі, Онт.:

Пан М. Душак зібрав між сусідами оці датки: М. Душак $4, Каменович $2, по $1: Прихітка, Ромак, С. Мусюк, В. Лаба (старший). Разом $10.00.

Етелберт, Man.:

Пан Степан Бігун зайнявся збіркою в ріжних місцевостях, котра принесла $31.25. Слідуючі жертвували:

С. Бігун $5. У церкві в Мінк Крік зібрано: А. Парашук $5; по $1: П. Пірчстий, Н. Білобус, І. Федоровичі, М. Бельський; по 50c: А. Фурик, М. Лось, Н. Максимінець, П. Сторожук, Гр. Білобус; по 25c: Ю. Білобус, І. Шумка. Разом $12.25.

В церкві Коан: По $1: М. Кириджук, В. Атаманчук, К. Блаженко, М. Іванчук. Разом $4.00.

В церкві Куліш: По 50c: Е. Глинська, І. Левицький; по 25c: В. Пелехатий, А. Костюк, П. Левицький, І. Білобус. Разом $2.00.

Ласкавим жертводавцям і тим, що потрудилися коло збірок, складаємо щиру подяку і просимо Бога, щоб винагородив їх сторично.

Сестри Служебниці.

Пошукує свого брата

Kateryna Oleksowich,
Rue Ale Linchaut 77,
Brussels, Belgium,
пошукує свого брата Михайла з села Зерниця Вижня, повіт Перемишль.

* * *

Daria Mazo,
Rue Ale Linchaut 23,
Brussels, Belgium,
пошукує Олекси Калиновського з села Рибно, повіт Станиславів.

Успішна св. Місія в Торонті

(Продовження зі ст. 5.)

знята повища світлина, яка появилась у щоденнику Івнінг Телеграм (його наклад 196.000).

ОСТАННІЙ ДЕНЬ І ПРОЩАННЯ ОО. МІСІОНАРІВ

Найкращим днем місії був останній день. Це була Квітня Неділя, неділя торжественного відзу Христа в Єрусалим. І так як там попередили віза Христа діти, що несли пальми й вітки, співаючи "Осанна", так і тут попередили старших діти, що принесли не галузки, але свої невинні серця Христові в офіру. І як у недільній євангелії розповідається, що Марія Магдалина виливала алябастр мира на ноги Ісусові й наповнилася кімната "от вони мастн благовоня", так тут можна було бачити, як неодна родкяна душа змивала ноги Ісусові слізьми широї покути й запах розкадила і побожности наповнював простору церкву.

Всі давки, всі сходи, всі захристії й усі переходи заповнилися вірними. Всю салю під церквою теж заповнили вірні, що прийшли послухати оо місіонарів. Наставлені голосники передавали відправу й науки тудн. Впр. о. В. Каменецький правив співану Службу Божу, а Всч. о. Лесюк говорив про місію. "Наша місія вже скінчилися", говорив він, "але ваша місія тільнщо починається... Місія, це післанництво. Бог-вибрав і післав нас у цей далекий край, де ми можемо свобідно Бога хвалити, на те, щоб ми, український народ, у єдности й любові заховали ті цінні скарби віри й народности тут в Канаді, а це зробивши, простягнули руку й помогли нашим братам за морем..."

Той самої неділі вечером люди ще раз зійшлися до церкви, щоб уже востаннє попращатися з дорогими отцями місіонарами. Посідаю при шальну науку виголосив Впр. о. В. Каменецький. Тут треба згадати, що о. ігумен В. Каменецький з Едмонтону, як провідник місії, надавав тон усьому. Високо він цю місію заінтонував і з того високого тону не спускав. Розумієтся, що йому молодший місіонар, о. Ігнатій, вміло й сидьно помагав. По посліднй прашальній науці о. В. Каменецький уділив усім учасникам місії апостольське благословення і повний відпуст, а о. Лесюк поблагословив усіх Найсвятішими Таїнами. Всі люди дістували від ОО. Місіонарів гарні місійні памятки з благословенням і підписом Епископа Помічника Кир Ніля Саварина, а спеціяльне Архієрейське благословення учасникам місії передав через о. місіонаря сам Прєсь. Кир Василій Ладика.

Місія в Торонті принесла великі й бажані успіхи. Вона була тим могучим припливом Божої ласки, що зрушив неодного з піску буденщини й вниє на ясні тихі води дальшої плавби до остаточної цілн.

По ласці Божій і Божій помочі найбільше праці до місії положив парох, Впр. о. П. Каменецький і якраз завдяки його ревному приготуванню, місія увінчалася такими успіхами. Нехай його приклад посягне всіх тих наших парохів, що думають дати своїм вірним місію, щоб і вони належно своїх вірних на такий час благодаті приготовили.

Олесь.

Як почались заворушення в Сирії

Заворушення арабів у Сирії проти французів почалися з такого приводу: На футбольовім мечу хтось з арабів крикнув: "Пес де гол", що означає "стримай той удар" (гол). Французам причулось, що то хтось крикнув "А бес Де Гол" ("проч з Де Голем" — головою французького уряду). Зачалась бійка і заворушення, що перекинулись по всім краю.

Найтяжче тепер знайти свастики в Німеччині. Кореспондент пише, що німці попалили їх, пірвали а трохи поховали.

Для Ваших ЛІТНІХ Покупок

EATON'S Summer CATALOGUE
Чи то легка літна одіж для когось в родині, або таки практична потреба полотна до косарки; щось на передшлюбний, або весільний дарунок; нові кухонні річи або до літної хати над озером й десятки інших річей—в цьому літньому Каталозі є все. Лиш спитайте й дістанете Каталог безплатно.
THE T. EATON Co LIMITED WESTERN

ВІТАМІНИ на Здоровля

З уліпшеними способами мірення вітамінів у тілі, стає ясно, що мавий брак Вітаміну Б. загально розширений. Без виразних ознак, здоровля підупадає з браку енергійности, що його дає Вітамінова Вистачаємість.

Людина повинна брати повну потрібну кількість Вітаміну Б кожного дня, бо в тілі нема резерви.

Брак апетиту, злий віддих, нервовість, невідповідне травлення, умучення, біль голови, закрут голови, нижність ніг кісточок, може бути наслідком браку Вітаміну Б, якого небезпечний брак у нашій регулярній дієті.

Пробудіться і беріть **Комплекс Вітаміну Б Елика, з Вітаміном С й Залізом кожного дня а побачите висліди.**

Має в собі 1333 Інтернешенел Юнитс Вітаміну Б1 в одній пігулці (порівняйте з іншими дорогими Вітамінами).

Ціна $2.75 за 100 пігулок. Поучення в українській мові. Кожному про вітаміни можна дістати даром на замовлення. Замовляйте в:

ELIK'S DRUG STORE
305 20th St. West, Saskatoon, Sask.
Dep. 45.

РОБІТЬ ПАРЕНИНУ ВЧАСНО
Урожай залежить головно від вогкости в землі. Вартісні дощі в червні можуть бути збережені на збір у 1946 році, якщо паренина зроблена по можности якнайвчасніше, після засівів цього року.
SEARLE GRAIN COMPANY, LTD.
(39)

УКРАЇНСЬКІ АПТИКИ В АЛБЕРТІ ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ!

Виповняємо Лікарські Рецепти з найбільшою увагою і по умірковані ціні.
В цих двох найстарших українських аптиках в Альберті знайдете повний склад Аптичних Препаратів. І а тентовані Медицини й Ветеринарські ліки.
Подаговуємо лікарські рецепти поштою

Василь Середа, B.Sc. Степан Середа, PHm.B.

Western Pharmacy — 10310-101 St., Edmonton, Alta.

Sereda's Drug Store — Radway, Alberta.

"О, яка я рада що це печиво так гарно мені вдалося!"

НЕ ДИВО, БО Ж ВОНИ СПЕЧЕНІ ПО ВКАЗІВКАМ З . . .

НАЙНОВІШОЇ КУХАРСЬКОЇ КНИЖКИ

що її видало

ЖІНОЧЕ ТОВАРИСТВО ДОБРА ВОЛЯ в Едмонтоні

КУХАРСЬКА КНИЖКА

ВЖЕ ВИЙШЛА І ПРОДАЄТЬСЯ

Сотки випробованих порад на печиво, вариво та багато інших цінних порад.

ЦІНА 80 ЦЕНТІВ (з пересилкою)

Замовлення разом з грішми посилайте на адресу:

MRS. L. MELNYCHUK

9627 - 110 Avenue Edmonton, Alberta

На Біль Крижей Уживайте УКРАЇНСЬКУ МАСТЬ—ЧУДО

Вилічує ріжні болі як: ревматизм, біль крижей, ломання костей, рук, ніг і інших частей тіла. За одним натертям біль уступає. Пів а пересилкою. Купуйте або пишіть:

Dufferin Avenue Drug Store
Winnipeg, Man

239 Dufferin Ave. CO. LTD.
Winnipeg, Man.

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

ЧЕРВЕНЬ

24. Сош. Св. Духа — Тязів
25. Пресв. Трійці — Рама, св. Місія
о. І. Я. Головка.
Бою 23 Рама, Саск.

ЧЕРВЕНЬ

24 і 25. Сошествіе Св. Духа — Ле Па, Ман., празник.

ЛИПЕНЬ

1. Неділя Всіх Святих — Годсон Бей Джонкшен
7. Св. Івана Хрестителя — Ервуд
8. Неділя 2 по С.С.Д. — Вікс
12. св. Ап. Петра й Павла — празник Прері Ривер
15. Неділя 3 по С.С.Д. — празник Гай Тор
22. Неділя 4 по С.С.Д. — Де Па
29. Неділя 5 по С.С.Д. — Флін Флон
о. Н. Чорній
Бокс 34 Годсон Бей Джонкшин

ЧЕРВЕНЬ

24. Неділя — Сенді Лейк
25. Понеділок, Пресв. Трійці — Озерна

ЛИПЕНЬ

1. Неділя — Рекгем (празник) Шол Лейк (о. гість)
7. Св. Йосна — Долини (празник)
8. Неділя — Город (празник)
15. Неділя — Сомнк (празник)
22. Неділя — Сенді Лейк
29. Неділя — Озерна

КОЖНОГ НЕДІЛІ — год. 9 рано — Сенді Лейк (тих Сл. Божа)
год. 7.30 вечо. — Рекгем (Вечірня)
год. 9 вечо. — Озерна (Вечірня)
о. М. Григорійчук
Телефон 90-4 Сенді Лейк, Ман.

НЕБУВАЛИЙ БРАК УЧИТЕЛІВ В САСКАЧЕВАНІ

Міністер освіти в Саскачевані оповістив, що при кінці червня около 1,000 учителів у тій провінції хотять лишати учительювання й це спричинить найбільший брак учителів у Саскачевані в минулих пяти роках.

УСТУПАЄ РЕДАКТОР "ЕДМОНТОН ДЖОРНАЛ".

Артур Б. Ват, співредактор щоденяка Едмонтон Джорнал девять років, а головний редактор тої газети на протязі минулих 24 років, зрезигнував з того становища й відійде на спочинок 1-го липня.

ВИКРИЛИ ПЛЯН ЗАМАХУ НА ГУБЕРНАТОРА АВСТРАЛІЇ

Коли брат британського короля, князь Глостеру, а теперішній губернатор Австралії, відвідував минулого тижня місто Брисбейн, якийсь маняк заповів, що він кине одну ручну гранату на губернатора і йо го жінку, а другою гранатою забє себе. Особливші забезпечення були пороблені й ніякого атентату не було.

ДЕМОБІЛІЗУЮТЬ ПО 8,500 МОРЯКІВ МІСЯЧНО

Команда Канадійської Королівської Маринарки пляную звільнювати зі служби по 8,500 моряків кожного місяця так, щоб до 1-го вересня, 1945, було звільнених зі служби 28,000 моряків., включно зі старшинами.

НЕВДОВОЛЕННЯ В ЧЕХОСЛОВАЧЧИНІ З ВИЗВОЛЬНИКІВ

Деніел Бригем, європейський кореспондент Ню Йорк Таймсу доносить на основі власних обсервацій у Чехословаччині, що серед чехів поширюється загальне невдоволення з політики московських возволників у Чехословаччині. Населення невдоволене передовсім харчевою політикою, котра на думку населення здушує всяку економічну діяльність.. Населення бажає собі якнайскорше го виходу з краю російських військ. Під впливом советської окупації в Чехії ширяться край ний націналізм. Звертається він також проти американців, що окуповують частину Чехії. (Може тепер чехи визволяться з москвофільства.)

В Дітройті відправлено з воєнних фабрик 80 тисяч робітників, з того 65 тисяч робітників відправлено минулого місяця.

З Народнього Дому в Едмонтоні

НОВІСТЬ!!!

Довго ожидану в Едмонтоні оперету

"НАТАЛКА ПОЛТАВКА"

відіграє співацько аматорський гурток при Народнім Домі в слідуючу неділю вечером, 24-го червня.

Скажіть про це другим! При ходіть самі! Побачте гарну гру, послухайте чудових пісень!

ПОСЛУХАЙТЕ ІНФОРМАЦІЇ ПРО ПОЛОЖЕННЯ В ПОВОЄННІЙ ЕВРОПІ

Приходіть Всі на

ІНФОРМАЦІЙНЕ ВІЧЕ

що його уряжує Комітет Українців Канади (КУК) в Народнім Домі в Едмонтоні в неділю, 24-го червня, о годині 2.30 пополудні.

Найновіші цікаві інформації про наших скитальців в західній Европі.

Дощі поправили засіви й пасовища в Альберті

Незвичайно сухий травень і червень перервали невеликі дощі, що почали падати минулого тижня в середущій і північно-середущій Альберті. Високлі пасовища зазеленіли, а пізно засіяне збіжжя почало сходити. Тільки холодна погода вратувала раніші засіви перед ушкодженням від посухи, коли во ни почали глибше вкорінюватись і шукати за останками підгрунтної вогкости. Пізніше засіяний овес і ячмінь не по сходив так добре як пшениця і конечно треба більше дощу.

Загально, кореспонденти до місцевого Джорнала підрахову ють, що засіви в 60 процент громадах представляються сяк-так, а в 24 процент погано. В минулім році 67 процент у тім часі добрий стан засівів і тільки 5 процент лихий стан.

Вислід виборів у 66 федеральних округах може бути змінений по проголошенню висліду голосування військових.

В МОСКВІ ОБГОВОРЮЮТЬ ПОЛЬСЬКУ СПРАВУ

З Москви вернувся з конференції зі Сталіном Геррі Гопкинс, американський дипльомат і особистий висланник Трумена. Він привіз обіцянку Сталіна, що Совети готові ще раз переговорити справу реорганізації польського большевицького уряду в Варшаві, але без участи лондонського польського уряду.

Британія й Америка вплинули на б. преміера Миколайчика, щоб він їхав до Москви на конференцію. Миколайчик згодився, взяв з собою Яна Станчика і Яна Дрогойовського, і всі три охотники для ратування Польщі через півпрацю з Советами відлетіли до Москви.

Такий оборот дуже затривожив дондонських поляків, які бачуть неминучий кінець для свого імігрантського уряду. Вони назвали московське потягнення ще одним триком і голосно запротестували проти панування терору в Польщі та зажадали негайного виведення російських військ з польської землі.

Між тим у Москві заповіли суд над 16 польськими політиками, які ще в квітні виїхали до Москви на "конференцію" й опинилися в чрезвичайці.

АМЕРИКАНЦІ ВИКУПОВУЮТЬ КАНАДІЙСЬКИЙ ДРІБ

Як тільки отворились міські ринки в околиці Ніягара Фалс, Онт., минулої суботи, американці заїхали 500 автомобілями й викупили всі кури, качки й індики та всяке інше мясо й виїхали зі всім тим добром до Америки, де майже нема на ринку ніякого мяса.

ЗАКИДАЮТЬ КОРУПЦІЮ В БУДОВІ ДОРОГИ ДО АЛЯСКИ

Слідча комісія при американськім сенаті зажадала від військової команди й аттарней дженерала слідства закидів про ріжні неправильности й надужиття у звязку з контрактами, що їх видавала армія при будові дороги до Аляски. Закиди були пороблені в сенаті.

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ
В годині смутку по страті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого—удавайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамованню і в закупленню домовини та нагробних хрестів з міста чи з фармів до:

Park Memorial Funeral Directors

9709-111 Ave., Edmonton, Phone 22331 — Vegreville, Alta. Phone 11

В. М. СМОЛИК, управитель.

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ
то памятайте про два українські готелі

YORK HOTEL — 10401 - 96 Street, Phone 25263

GRAND HOTEL — 10266 - 103 Street, Phone 24196

Уміркованні ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.
В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.
Р. СТОЙКО, властитель.

Всі Що Недочуваєте

Ради Власного Добра — Порадьтеся

Hale Hearing

201 Union Bldg.—10023-102 Ave. Phone 28807. Edmonton, Alta.

ЛЮДИ СУДЯТЬ ВАС ПО ВАШИМ ВИГЛЯДІ!

Гарно і до смаку злагоджене волосся дає вам свіжий, милий і молодечий вигляд.
Ми спорядимо ваше волосся в

Перманент або Колд Вейвс Кучері

після вашої вподоби.

Не мусите робити апойнтменту. — Тільки зателефонуйте: 28257.
За роботу ручать услужні вам
ПАННА АННА ВОЛЯНСЬКА і ПАННА ФЛОРЕНС СЛОВАК

NU-ART BEAUTY SALON

Main Floor, Union Building, 10023-102 Ave., Edmonton, Alta.

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

18. червня, 1945.

Овес —
Но. 2 С. В. 41
Но. 3 С. В. 40

Ячмінь —
Но. 1 С. В. 50
Но. 2 С. В. 50
Но. 1 Фід 48
Но. 2 Фід 48

Жито —
Но. 2 С. В. 136
Но. 3 С. В. 130

ЦІНИ ХУДОБИ

БИЧКИ —
Бички добрі до вибраних ..... 11.50—13.00
Середні ..... 900—10.75
Звичайні до середніх ..... 700—950

ЯЛІВКИ —
Добрі вибрані ..... 11.00—12.25
Добрі до середніх ..... 10.00—11.00
Звичайні до середніх ..... 900—10.00

КОРОВИ —
Добрі легкі ..... 950—10.00
Добрі тяжкі ..... 850—950
Звичайні ..... 750—800
На консерви ..... 400—650
Бугаї ..... 700—900

Годівник —
Добрі до вибраних бички. 900—10.00
Добрі ялівки в долину від 850

Телята —
Добрі до вибраних ..... 12.00—13.00
Звичайні й тяжкі вдолину від 11.00 до 700

СВИНІ —
Грейд А 16.70
В 1 ..... 16.30
Льохи в ярдах і плентах 11.50
Дізправлені 14.35

Яйця —
Гуртівники платять за посилки з фармів:
Великі А 29
Середні А 27
Пуллет А 21
Грейд В 24
Грейд С ..... 18—19

Сметана (з доставою) —
Спеціяльний грейд 43
Грейд 1 41
Но. 2 36
Без грейду 31

ЗБІЖЕВІ ЦІНИ В ВІННІПЕГУ

18. червня, 1945.

Пшениця —
Но. 1 Тврд 130
Но. 1. Нортерн 123
Но. 2 Нортерн 117
Но. 3 Нортерн 116
Но. 4 Нортерн 109
Но. 5 Нортерн 105
Но. 6 Нортерн 102
Фід 100
Трек 120
Гарнет 1 114
Гарнет 2 113
Гарнет 3 112

Ячмінь —
Но. 1 С.В., 2-гранний 64
Но. 2 С.В., 6-гранний 64

Овес —
Но. 2 С. В. 51
Но. 3 С. В. 51

Жито —
Но. 1 157
Но. 2 157
Но. 3 151

Пошукує земляка

Gregor Sydor, C.M.F., Polish Forces No. 171

пошукує Дмитра і Йосифа Сидора з селя Тяглів, пошта Угнів, повіт Рава Руська, Західня Україна.

ВИГЛАДЖУЄМО НОВІ ПІДЛОГИ

ВІДНОВЛЯЄМО ПІДЛОГИ СТАРІ

— Скора Обслуга — Гарантована Робота

PILLOTT - HLUSHAK
Phone 28788
10542-92 St., Edmonton, Alta.

ЙОСИФ КОЗІБРОДА

Хіропрактор зі Старого Краю

Лічить ріжні недуги, кладе баньки на бажання пацієнтів.

10663 — 95 St. Edmonton, Alta.
Phone 25795

Треба Учителя

Пошукуємо українського греко-католицького учителя або учительки, що має першої класи цертифікат і кілька літ практики. Наша школа є в осередку дистрикту Мавнтейн Ровд, коло церкви й Народнього Дому. Пошта й телефон майже на шкільній площі. Прошу зголоситись подаючи свою платню.

Eli Kostenchuk, Sec.-Treas., Mountain Road, Man.

ЛІКАРІ

ДР. ВЕРХОМИН і ДР. ГОЛУБІЦЬКИЙ

Телефон дому 25884 Тел. офісу 24543 Телефон дому 84488
Dr. J. Verchomin Dr. N. D. Holubitsky
207-208 Union Bldg., 10023-102 Avenue, Edmonton, Alberta

Петро Старко Йосиф Старко

ОКУЛІСТИ - ОПТОМЕТРИСТИ
230 Tegler Building, EDMONTON Telephone 21248
Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

ROMANIUK & ROMANIUK

Никита Романюк — Мирослав Романюк
Адвокати, Повновласники, Нотарі
заступають у справах судових—кримінальних, цивільних, земельних.
511 Temple Bldg. (Cor. Richmond and Bay), Toronto 2, Ont.
Телефон канцелярії EL 2585. Телефон помешкання MA 3183.

ЛЕВКО Г. ФАРИНА

ОКУЛІСТ — ОПТОМЕТРИСТ
202 Union Building, Edmonton, Alberta. Phone 28631
Екзамінує очі — Припасовує окуляри

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, K.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи.
41 Gariepy Block, Edmonton.
Телефон 21642

ЮРІЙ ШКВАРОК
Адвокат і Нотар
Полагоджує всякі справи
MUNDARE. ALTA.

Петро Грещук, B.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах.
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Тел. офісу 24047. Тел. дому 71435

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Phone 22115
Можете писати до нас по українськи

P.A. Miskew, M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде свою канцелярію в спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21151

П. І. ЛАЗАРОВИЧ, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і Нотар
перепроваджує справи судові, кримінальні, цивільні й тестаментальні
P. J. LAZAROWICH
219 McLeod Bldg., Edmonton, Alta.
Телефон 25466.

ЙОСИФ М. ЛАЗАРЕНКО, LL.B
Адвокат і Нотар
Перепроваджує всякі судові справи — карні, цивільні, спадкові й інкорпорації.
Веде канцелярію в
Box 44. MYRNAM, ALTA. Phone 4

ІВАН ДІКУР, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і т. д.
Перепроваджує судові справи, кримінальні, цивільні й тестаментальні.
Адреса:
JOHN DECORE,
Box 244. Vegreville, Alta. Phone 42

Т. Р. БІГОРА, Б.А.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
заступає в справах цивільних, карних і маетковх. Його офіс має
Bank of Toronto, 31A Queen St. St. Catharines, Ont.
Office Phone 216 Res. 2507w

ГЕРІНГ НА ДІЄТІ

Маршал Герінг, який важив 285 фунтів і вважався за великого обжору, тепер є на відповідній "курації" в Англії. Йому як полоненому, видають денно їду рівнозначну 2,000 калоріям, отже меншу як пайка британського населення.

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Лікарі й Оператори в Едмонтоні
ДР. ІВАН ОРОБКО
ДР. ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
212 Tegler Bldg., Edmonton
Телефон 27342

ДР. ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
Boulanger Bldg., Edmonton
Телефон 22009

ДОКТОР Й. МЕГАС
Лікар, Оператор, Акушер
10164A-101st Street, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk., Phone 24645

Тел.офісу 23132 Тел. дому 83224
ДР. В. С. НЄВЧАС
Лікар, Оператор, Акушер
Лічення ультра-фіолетовим світлом і коротко-лучевою машиною до огрівання.
DR. W. S. NIEWCHAS
541 Tegler Bldg., Edmonton

ДР. Ю. ДРАГАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР, ОПЕРАТОР
Член Домінійської Ради Лікарів з практикою по шпиталях у Рочестері, Филадельфії, Бостоні, Нью Порку та Балтимор.
611 Canada Bldg., Saskatoon.
(коло сінярської стації).

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ — DENTIST
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

ДР. БАЧИНСЬКИЙ
M.D. L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР
Екс-Рей, флороскопія і радіятермія.
DR. V. F. BACHYNSKI
506 McArthur Bldg., Winnipeg
Тел. Офісу: 95 075 Рез. 52 502

Фотографії, що їх

виконують спеціялісти